

GAYLORD PERRY — A 40 ans, Gaylord Perry, devient le lanceur le plus âgé à mériter le trophée Cy Young. (Téléphoto PA)

Réciplendaire du trophée Cy Young

Exploite unique pour Gaylord Perry

NEW YORK (AP) — Gaylord Perry, le vétéran lanceur droitier de 40 ans des Padres de San Diego, est devenu hier le premier lanceur de l'histoire des majeurs à remporter le trophée Cy Young dans les deux ligue quand il a été choisi l'artilleur par excellence de la Ligue nationale.

L'Association des chroniqueurs de baseball d'Amérique a annoncé les résultats du vote. Deux chroniqueurs de chacune des villes du circuit avaient droit de vote. Perry l'a emporté facilement, devenant le lanceur le plus âgé à jamais avoir remporté le trophée.

Perry, le seul dont le nom apparaissait sur les 24 bulletins de vote, a reçu 22 votes de première place et deux votes de deuxième place. Le système de cinq

trois-un points lui donne donc un total de 116 points et il devance de très loin Burt Hooton, des Dodgers de Los Angeles, qui a eu 38 points, Vida Blue, des Giants de San Francisco, qui a eu 17 points, et J.-R. Richard, des Astros de Houston, qui a récolté 13 points.

Blue et Richard ont obtenu tous deux un vote de première place et étaient suivis au scrutin de Kent Tekulve, de Pittsburgh avec 12 points, Phil Niekro, d'Atlanta avec 10 points, Ross Grimsley, des Expos, avec 7 points, Rolie Fingers, de San Diego, avec un point, comme Tommy John de Los Angeles et la recrue Don Robinson, de Pittsburgh.

Cinquième fois

Perry, qui a conservé une fiche de

21-6, a remporté 20 victoires ou plus pour une cinquième fois en carrière. Il avait entrepris sa carrière dans les majeurs en 1962 avec les Giants de San Francisco. Il a remporté 19 victoires deux fois et 18 victoires une fois.

Perry, dont la fiche à vie dans la nationale est de 155-115 et dans l'américaine de 112-91, a conduit les Padres à leur meilleure saison de leur histoire, une quatrième place dans la section ouest avec une fiche de 84-78. Perry a également lancé pour Cleveland et Texas dans la Ligue américaine.

Il a remporté le trophée Cy Young pour la première fois en 1972, quand il avait conservé une fiche de 24-16 pour les Indiens.

Au mois de février dernier, les Ran-

gers du Texas, pensant que Perry était sur son déclin, l'ont échangé à San Diego en retour du lanceur de relève Dave Tomlin et de \$125,000.

Perry, le lanceur qui a remporté le plus de victoires dans la nationale cette saison, en a donné aux Padres pour leur argent, conservant une moyenne de points mérités de 2.72 en 261 manches.

Perry a souvent été accusé de lancer de la balle mouillée ou de la balle enduite de graisse. Il a admis dans son autobiographie avoir utilisé cette arme défendue quand il était à Cleveland. Avec un petit sourire, il mentionne qu'il ne l'utilise plus. Les frappeurs adverses ne le croient pas et il s'en félicite. Cela lui procure un avantage psychologique certain.

cahier B

Le QUOTIDIEN

sport

Mercredi 25 octobre 1978

Base plein air de Saint-Gédéon Subvention de \$200,000

ALMA — "Le Conseil du Trésor vient d'autoriser le versement d'une subvention de \$200,000, accordée à la base plein air Saint-Gédéon, par le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports." C'est ce que vient de déclarer le député du Lac-Saint-Jean à l'Assemblée nationale, Jacques Brassard.

Cette subvention permettra à cet organisme, reconnu comme base de plein air régionale, de poursuivre son programme d'immobilisation et servira plus précisément à la construction d'une cafétéria.

Rappelons que d'après le plan de développement soumis au Haut-Commissariat, la base plein air de Saint-Gédéon projette d'offrir un plus vaste éventail de stages de plein air, et que pour répondre à cette clientèle

déjà existante, elle doit fournir des services d'accueil et d'hébergement conformes aux exigences actuelles.

Déjà l'an dernier, la construction d'un chalet de 32 places avait porté la capacité d'accueil à 62 places, de sorte que dès le printemps dernier, un plus grand nombre d'adeptes du plein air pouvaient jouir des avantages fournis par cette base régionale.

Souignons toutefois que la présente subvention s'adresse uniquement à un projet d'immobilisation et qu'elle s'ajoute à celle qui est normalement accordée pour le fonctionnement de l'organisme. Enfin, elle fait partie de la subvention globale de \$800,000 promise dans l'entente Canada-Québec sur les infrastructures touristiques.

Victoire sans lustre des Saguenéens

Peu de joueurs ont sauvé leur peau

par Claude Lussier

CHICOUTIMI — Qu'on le veuille ou non l'atmosphère est dangereusement tendue au sein de la formation chicoutimienne. Une brève visite dans le vestiaire des Saguenéens nous a permis de voir un tableau qui contrastait drôlement avec celui d'une équipe gagnante, une équipe inspirée.

Aucun éclat de voix, pas de larges sourires, pas de musique. Les rares joueurs que j'ai vu sourire sont Bruton Martin et Gilbert Delorme. Martin riait surtout jaune en raison d'un stage intensif sur le banc des joueurs pendant la majeure partie du match. Quant à Delorme, c'est naturel chez lui. D'autant plus qu'il venait de signer une autre bonne performance à la ligne bleue des siens.

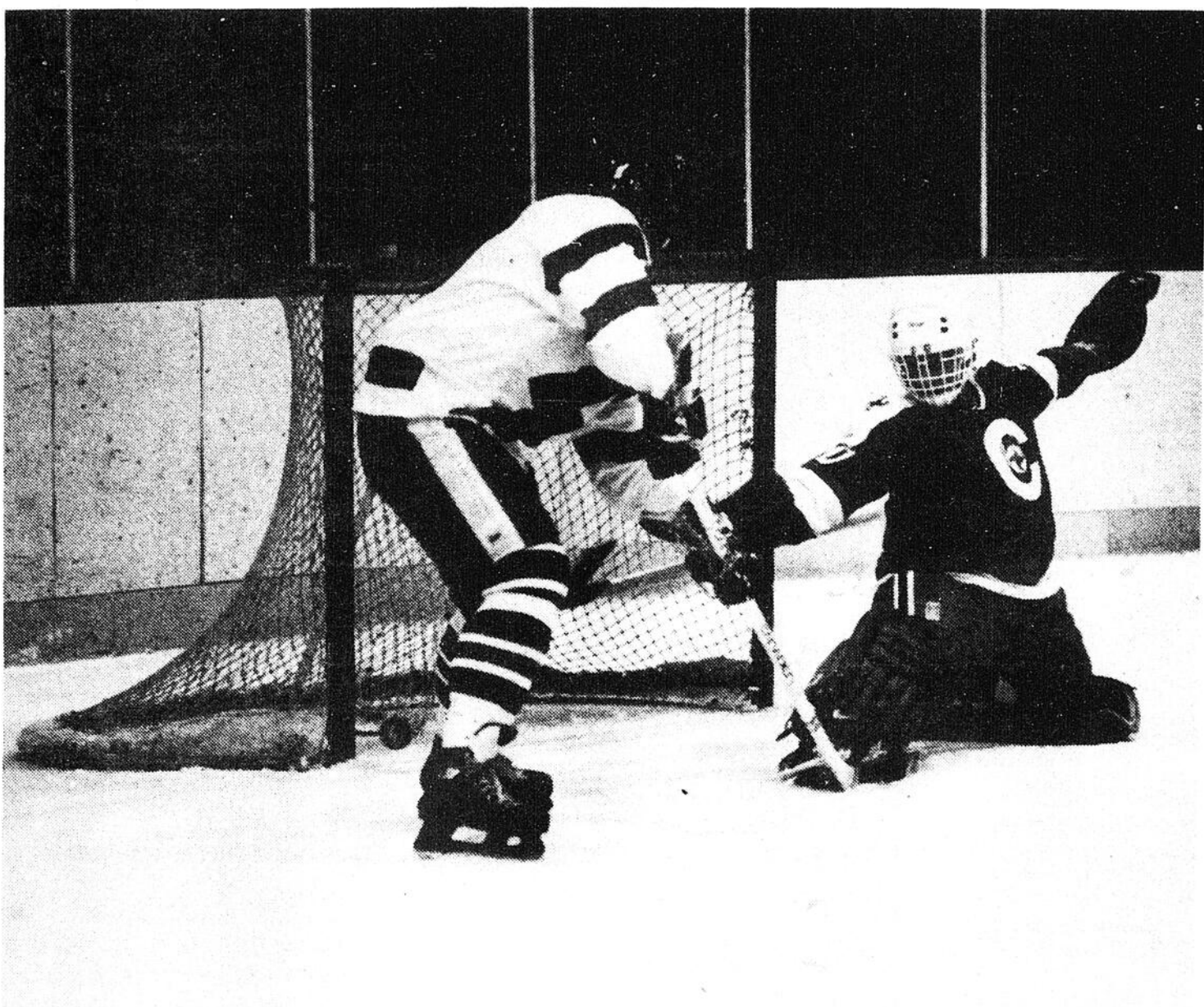
EVENEMENT: Les Saguenéens de Chicoutimi l'emportant de 6 à 4 devant les Dynamos de Shawinigan, hier soir, face à 2,342 amateurs qui ne sont pas encore guéris de la fièvre du hockey.

FAITS SAILLANTS: Chris Langevin enregistre le but victorieux lors d'un avantage numérique à 15:17 du dernier vingt. Pour Langevin il s'agit de son second filet de la soirée. Guy Carboneau a également disputé un match à la hauteur de son talent en enregistrant un doublé. Réjean Fradette a compté l'autre but des Saguenéens. A son premier départ dans la LJM, Michel Voyer démontre d'intéressantes aptitudes.

EN EVIDENCE: Le net manque d'enthousiasme chez les Saguenéens. Mis à part, les cinq dernières minutes de jeu, les joueurs de Tessier semblaient jouer pour la forme, sans conviction aucune.

Un peu plus loin, Marc Roy tente tant bien que mal de détendre l'atmosphère en lançant une blague à l'endroit de Guy Carboneau. Le numéro 21 esquisse un mince sourire et continue à s'essuyer rapidement. Même s'il a joué un bon match il sait pertinemment que son nom revient régulièrement sur le tapis lorsque Tessier parle de transactions avec ses homologues.

Autour de Robert Turcotte, deux physiothérapeutes s'affairent à lui soutenir un bandage qui devait protéger une très vilaine blessure à l'épaule. "Je ne pourrai continuer à jouer longtemps de la sorte car c'est très souffrant", laisse échapper le courageux arrière-garde chicoutimien.



MENACE — Luc Richard a participé à l'une des rares menaces des Saguenéens face à la forteresse des Cata-

ractes de Shawinigan.

(Photo Léonard Arseneau)

Debout au milieu de la pièce, Larry Mensour qui avoue avoir appris entre les branches qu'il pourrait passer au Junior de Montréal. A l'instar de ses coéquipiers, le capitaine des Saguenéens ne sait plus sur quel pied danser ou patiner si vous préférez.

Quant à Orval Tessier, il avoue avoir passé la majeure partie de la journée au téléphone à négocier quelques transactions afin d'apporter du sang neuf à cette équipe frappée d'anémie. "J'ai contacté tous les clubs sauf Cornwall. Je me suis rendu compte que même nos meilleurs joueurs ne sont pas si en demande que ça. Vous seriez surpris de voir ce qu'on

me propose en échange. Il y a plusieurs gars de la ligue junior A. Il y a certains joueurs qui se croient vedettes qui devraient réaliser qu'ils ne sont pas des Gordie Howe", d'avouer un Orval Tessier qui est loin de filer un bon coton.

Du rendement, des siens, il se montrera incisif.

"Je ne suis pas tellement satisfait du rendement de mes joueurs. Il n'y en a pas beaucoup qui ont sauvé leur peau. C'est dommage mais il y en a qui vont avoir une mauvaise surprise prochainement.

On ne joue pas au hockey comme on joue avec un robinet..."

"Robert Turcotte a un ménisque de

déchirer dans l'épaule. Il devra être opéré prochainement. J'étais convaincu qu'il ne jouerait pas contre Shawinigan.

Mais les médecins ont dit qu'il ne pouvait aggraver sa blessure. Pendant ce temps là j'ai des joueurs avec de gros physiques et en bonne santé qui ne donnent la moitié du rendement d'un p'tit bout comme Turcotte", de conclure Tessier.

Bref, une situation qui n'a rien pour aider à maintenir l'équilibre du système nerveux. Les Saguenéens sont assis sur un baril de poudre prêt à exploser à la moindre étincelle.

Expos de Montréal

Woodie Fryman sous contrat

MONTREAL — Les Expos de Montréal ont annoncé, hier, la mise sous contrat, pour les saisons 1979 et 1980, du vétéran artilleur gaucher, Woodie Fryman, tel que dévoilé par le président et directeur-gérant John Mchale.

Fryman, âgé de 38 ans, a présenté un dossier de 5-7 et une moyenne de points mérités de 3.60 en 19 apparitions au monticule avec les Expos, après son acquisition, le 12 juin, des Cubs de Chicago. A son premier départ contre San Diego, le 14 juin, il a plié l'échine 1-0 devant les Padres de Gaylord Perry. A ses onze premiers dé-

parts avec les Expos, il a compilé une fiche de 5-2 et conserve une moyenne de 2.00 points mérités par partie.

Fryman a évolué à Montréal en 1975 et 1976 et détient présentement la meilleure fiche victorieuse de l'histoire du Club pour les lanceurs gauchers avec 27 victoires, il fut choisi en 1976 le joueur de l'année.

"Fryman est un professionnel", d'ajouter Mchale, nous sommes heureux de pouvoir compter sur son talent, ses connaissances et son expérience pour les deux prochaines saisons".

Le salon du ski de Québec

Un coût élevé et une animation restreinte

C'est quoi un salon du ski...? Ne sont-ce que des groupes de détaillants, distributeurs ou importateurs qui, se pliant aux demandes d'un promoteur, décident d'exposer sous un même toit, tout l'équipement nécessaire à la pratique de cette discipline...?



pierre fellice

C'est un peu ça... Mais c'est également beaucoup d'autres choses. Comme le fait de démystifier, du moins en partie, l'achat d'un équipement de ski, alpin ou nordique.

Car il n'est pas besoin de se le cacher, le consommateur éprouve énormément de difficultés présentement à se retrouver, surtout à cause des progrès techniques immenses qui se manifestent à

un rythme endiablé, depuis deux ans.

Un vrai casse-tête, quoi...! Pour avoir visité le deuxième Salon du ski de Québec, au cours du dernier week-end, nous pouvons affirmer qu'un effort a été fait dans le but de renseigner adéquatement le consommateur, afin que ce dernier ne s'oriente pas sur une mauvaise piste. Et dans l'espace quand même assez restreint du Manège militaire, on pouvait visionner un salon assez complet dans l'ensemble, où le visiteur trouvait ce qu'il cherchait, sur le plan technique.

Reste quand même une chose: avant de renseigner cet acheteur éventuel, il faut d'abord l'attirer à l'intérieur du Salon du ski. Et selon nous, les organisateurs ont manqué le bateau dans ce domaine, au cours de cette deuxième édition du Salon québécois.

Question coût d'abord... légèrement trop élevé pour le produit présenté.

Il en coûtait alors \$3 pour les adultes, \$2 pour les étudiants et \$1 pour les enfants de douze ans et moins. Et de l'avis de plusieurs observateurs dont nous sommes, ce n'est définitivement pas une bonne façon d'attirer les gens.

D'ailleurs, pour l'avoir constaté de visu, plusieurs personnes ont franchi l'entrée du Manège mili-

taire, mais sont rapidement repartis en prenant connaissance du prix d'entrée. Et ce malgré le sourire invitant des préposés aux guichets.

C'était le cas notamment pour certaines familles de quatre ou cinq personnes qui, même si elles venaient dans ce salon une occasion unique d'en apprendre davantage sur cette magnifique discipline hivernale, ne pouvaient se permettre une telle dépense, et ce, pour bien des raisons.

Très peu d'animation

Autre point négatif de ce deuxième Salon du ski de Québec: le très peu d'animation qui s'offrait aux visiteurs pour l'occasion.

On avait beau avoir plus d'une centaine de kiosques, reste que plusieurs montraient des visages semblables dans l'ensemble. Du même coup, le visiteur passait rapidement, de sorte qu'au bout d'une heure, tout au plus, il avait terminé sa visite en ayant l'impression qu'il lui manquait quelque chose.

Bien sûr, les organisateurs, à grand renfort de publicité sur les ondes des différentes stations radiophoniques de la Vieille Capitale, invitaient les

gens à assister aux démonstrations de ski style libre sur tremplin, avec comme principaux figurants les John Eaves, Greg Athans et le jeune Pierre Poulin, un produit de la région de Québec.

Spectacle court et de classe. Mais encore faut-il que ces spectacles se produisent à plusieurs reprises et non pas en deux ou trois occasions quotidiennement, comme c'était le cas au cours des quatre jours qu'a duré le Salon du ski.

Le public de Québec se veut un public à part; difficile à satisfaire, et qui ne se contentera pas de simples parades de mode présentées à plusieurs exemplaires au cours de ce Salon 1978.

Autrement dit, il (le public) veut en avoir pour son argent. Malheureusement, ce ne fut pas le cas au cours du Salon du ski de Québec. Les promoteurs devront en prendre bonne note et améliorer leur produit, sinon...

Malgré tout, mises à part ces quelques lacunes, il faut dire que les responsables des différents kiosques avaient toutes les qualités requises pour renseigner adéquatement le public, sur les nouveautés mises de l'avant pour la prochaine saison. C'est d'ailleurs un point qui fera le sujet d'une prochaine chronique...

Les problèmes du "pauvre" Lafleur

Avec les années, le héros numéro 1 du hockey au Québec, Guy Lafleur se façonne un sens de l'humour plutôt mordant. Soulignant qu'il a les deux pieds pris dans le ciment depuis le début de la saison, il jette méchamment:

"Aujourd'hui, je serais seulement bon pour travailler chez Miron."

Limité jusqu'ici à deux buts et quatre passes, Lafleur est déjà harcelé par son public parce qu'il ne



Claude Larochelle

s'est pas engagé dans la foulée élastique d'un Darryl Sittler prenant le départ sans bavures.

"Où est passé Guy Lafleur", demande-t-on d'une voix caustique comme si on ne l'avait pas encore repéré dans son uniforme bleu, blanc, rouge.

L'ailler droit n'est pas tenu à l'écart du sommaire parce qu'il est malchanceux. De façon évidente pour ses rivaux comme pour ceux qui l'ont à l'oeil depuis le premier affrontement régulier, il y a quinze jours, notre homme n'est pas dans son assiette. Il s'exécute mal, et ses réflexes à point, ses exécutions sans faille l'ont tout simplement déguerpé.

Et bien sûr le Canadien a pris l'habitude de se laisser porter par le souffle puissant du gars de Thurso. Quand Lafleur ne hale pas à plein collier, Scotty Bowman et les siens trouvent le temps long.

"Une performance ordinaire de Lafleur montre à quel point le Canadien a besoin de lui", soulignait Michel Bossy des Islanders de New York, après un match à Long Island, la semaine dernière.

Chez les observateurs s'attachant aux pas des Montréalais, on commence à s'alarmer quelque peu sur le cas Lafleur, si je m'en remets à quelques coups de sonde en direction de Montréal. Sans laisser galoper son imagination, on conçoit qu'il y a une toute nouvelle dimension en ce début de campagne. Le carcan de son contrat de dix ans, Lafleur ne l'a jamais autant ressenti depuis que les Européens ont tenté de l'entraîner sur le vieux continent, l'été dernier.

Contre ses intérêts

A la recherche d'un quatrième championnat des compteurs d'affiliés, le meilleur levier pour faire plier Grundman et Cie, l'athlète se fait violence pour se tourner entièrement vers son jeu. Mais il admet que l'affaire du contrat le chicote.

En dépit de tout, cet athlète à la volonté farouche va s'en sortir. Il agirait contre ses meilleurs intérêts s'il devait garder le pied sur la pédale du frein. Cependant il est bon de rappeler que Guy Lafleur prend congé de toute forme d'entraînement rigoureux durant la saison estivale, ce qui est un contraste avec

l'effort qu'il s'envoyait durant les mois de vacances alors qu'il était une vedette du hockey junior.

Lafleur est un patineur d'une constitution exceptionnelle mais il lui faut ordinairement quelques matches pour se mettre en route. Qu'on se souvienne de 1976 avec Equipe-Canada. La vedette des Glorieux n'avait marqué qu'un seul but. Par la suite il avait mis du temps à démarrer avant de s'emparer de la couronne des marqueurs.

Pour faire sauter la rouille après un été exempt de tout conditionnement physique, le surdoué du hockey a besoin d'un nouveau rodage pour que tout baigne dans l'huile. "Il me faut habituellement entre 7 et 10 parties pour me retrouver", avoue-t-il. Ce soir, à Toronto, le Canadien entreprend son 7e combat de la saison!

On choque évidemment le bon peuple lorsqu'on affirme que Lafleur est "sous-payé" à \$200,000 par année. Mais c'est toutefois la vérité étalée en toutes lettres par Sports Illustrated, suivant les lois du marché. Le meilleur joueur de hockey au monde est loin d'être rémunéré suivant sa valeur.

Lafleur est bien déterminé à réagir, et à en mettre plein la vue pendant tout l'hiver. Il ne saurait tarder à charger le tableau d'affichage. Toutefois si le directeur-gérant Irving Grundman se montrait irrécusable et intraitable dans cette affaire de contrat de dix ans, il pourrait commettre sa deuxième gaffe monumentale.

Un Lafleur malheureux au Forum... on a vu ce que ça a donné pendant trois ans!

L'An II de Kino-Québec

Le travail commence

par Pierre Fellice

JONQUIERE — KINO-QUEBEC, ce programme mis sur pied par le Haut-Commissariat pour contribuer à l'amélioration de la qualité de vie des Québécois par le biais de l'activité physique, vient de franchir le cap de sa première année.

Et bien qu'il soit encore trop tôt pour évaluer concrètement les retombées du programme, Bob Laroche, le nouveau responsable du module JAK, croit néanmoins que cette première année en a sur-tout été une de rodage et de sensibilisation.

C'est dire que le véritable travail commence avec l'an II, et le champ d'action est très vaste.

C'est pourquoi, tout en rappelant que le milieu regroupé des centaines d'organismes mandatés pour se préoccuper d'activité physique, Bob Laroche tient à préciser que le programme d'action qu'est KINO-QUEBEC ne vient pas se juxtaposer à l'abondance des ressources existantes, "car il serait utopique de croire qu'un mécanisme de plus dans le milieu renverserait à lui seul la situation".

Une année bien remplie

Le programme de l'an II est donc fort chargé et il comprend six volets bien distincts.

On note d'abord le programme d'évaluation qui permettra à chacun de prendre conscience périodiquement de l'état des différents facteurs de sa condition physique.

Le programme de documentation par contre vise à mettre à la disposition des intervenants et des pratiquants, des documents d'intérêts divers afin qu'ils puissent mieux connaître et comprendre, pour des fins individuelles ou collectives, l'un ou l'autre des aspects de la problématique de la condition physique.

Le programme des aménagements, pour sa part, permettra d'accréditer et d'identifier les centres, les sites et les parcours KINO, alors que le programme des installations et des équipements vise à faciliter l'accessibilité aux installations publiques dans chacun des modules KINO-QUEBEC.

Reste enfin le programme de perfectionnement, qui permettra aux coordonnateurs des modules ainsi qu'aux intervenants de participer à des stages, et le programme de la recherche, lequel exigera des instances gouvernementales qu'elles élaborent les priorités relatives à la poursuite des objectifs de KINO-QUEBEC.

Somme toute, suite à ce programme tracé par le Haut-Commissariat à la Jeunesse, aux Loisirs et aux Sports, Bob Laroche espère que les différents organismes n'hésiteront pas à faire appel aux services de KINO-QUEBEC, dans le but d'améliorer certains projets précis, et ce, toujours dans le but d'améliorer la condition physique de la population.

Etoiles de la Ligue américaine

Ron Guidry, un choix logique et unanime

NEW YORK (AP) — Ron Guidry a été un leader tout au long de la saison pour les champions du monde, les Yankees de New York. Hier, c'est lui qui a dominé au scrutin des étoiles de la Ligue américaine selon l'agence Associated Press.

L'excellent gaucher, qui a aidé les Yankees à effectuer une remontée spectaculaire, a vu son immense talent reconnu hier quand il a été un choix unanime au sein de l'équipe des étoiles.

Guidry a conservé une fiche de 25-3, la meilleure fiche de l'histoire pour un gagnant de 20 victoires, et il a dominé la ligue avec une moyenne de points mérites de 1.74 et neuf blanchissages. Guidry a également remporté une importante victoire en Série mondiale quand les Yankees ont disposé des Dodgers de Los Angeles en six matches.

Le gaucher a été un des trois joueurs des Yankees à être choisi au sein de l'équipe. Le joueur de deuxième but Willie Randolph et le joueur de troisième but

Craig Nettles ont également reçu les votes des chroniqueurs de baseball.

Les Red Sox de Boston, l'équipe qui s'est inclinée devant les Yankees dans la course au championnat de la section est, et les surprisants Brewers de Milwaukee ont placé deux joueurs chacun au sein de l'équipe des étoiles. Le voltigeur Jim Rice et le receveur Carlton Fisk représentent les Red Sox, tandis que l'inter Robin Yount et le voltigeur Larry Hise représentent les Brewers.

Les autres membres de l'équipe sont: le joueur de premier but Rod Carew, des Twins du Minnesota, le voltigeur Al Oliver, des Rangers du Texas, le frappeur désigné Rusty Staub, des Tigers de Detroit, et le lanceur droitier Jim Palmer, des Orioles de Baltimore.

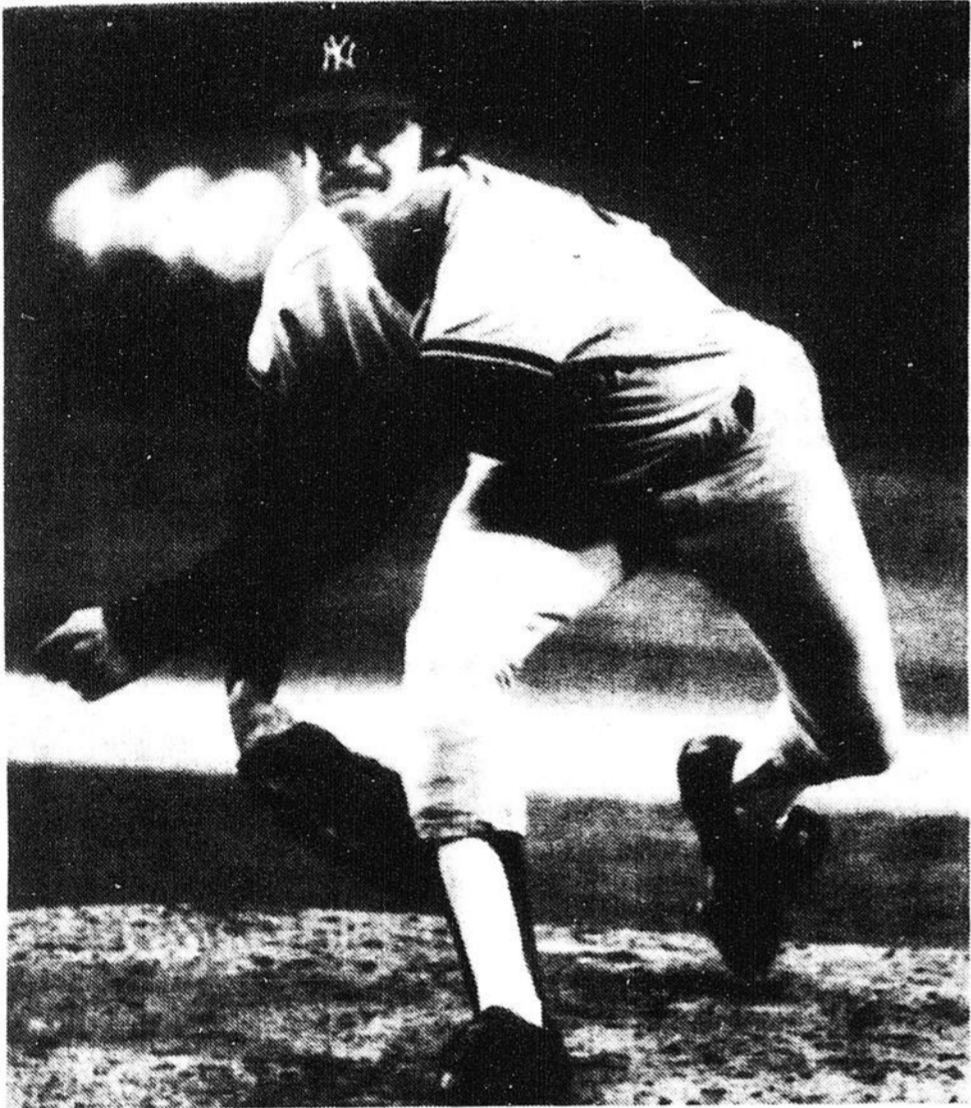
Moyenne de .279

Randolph a conservé une moyenne au bâton de .279 et a volé 36 buts pour les Yankees, tandis que Nettles a claqué 27 circuits et a

produit 93 points. Rice a conservé une moyenne de .315 et a dominé la ligue pour les circuits avec 46 et pour les points produits avec 139. Il a été le premier joueur des majeures à totaliser plus de 400 buts en une saison depuis Joe DiMaggio en 1936.

Hise a claqué 34 circuits et produit 115 points, tandis que Oliver a conservé une excellente moyenne de .324 et 89 points produits. Carew a dominé la ligue chez les frappeurs avec une moyenne de .333.

Yount a connu sa meilleure saison pour les Brewers avec une moyenne de .293 et a produit 71 points. Fisk a conservé une moyenne de .284.



RON GUIDRY — Le puissant gaucher des champions Yankees de New York voit son immense talent reconnu en étant un choix unanime sur l'équipe des étoiles de la Ligue américaine, selon La Presse Associée. (Téléphoto PA)

Les ruminages de Picolo

Bélanger revient avec huit chevaux

JONQUIERE — Après avoir conduit sept chevaux dimanche après-midi, le versatile conducteur Yvon Bélanger participera à huit courses ce soir au cours du 67ème programme bi-hebdomadaire de la piste Pré Vert.

"Mes chevaux sont en bonne santé et j'en profite," explique monsieur Jockey 1977 qui conduira notamment la révélation Bolius Win avec qui il a connu deux victoires à ses deux derniers départs.

"Même si ce dernier prend le départ dans une classe supérieure ce soir, j'estime qu'il est plus fort

que tous les autres," ajoute Bélanger qui guidera également Axos Date en première partie du pari-double. Joint Endeavour au cours des deux épreuves d'un demi-mille, Chatfield Pace à la quatrième, Jaly Ezra à la huitième, Gowing Mir à la neuvième et Perfect Counsel à la dixième épreuve.

— On revient à une épreuve à répétition, ce soir à Pré Vert. Plusieurs chevaux cantonnés dans les écuries souffrent de différentes blessures et prennent la place des acquisitions que les hommes à chevaux tentent d'effec-

tuer...

Incidentement, trois nouveaux ambleurs font leur apparition sur le tracé de Pré Vert ce soir. Il s'agit de Magie Sue, Bullet G L et Jacques Dennis. Quant à Cabonga Marie, il effectue un retour après avoir accompli ses premières prouesses sur le tracé de Jonquière sous la férule de Denis Jean.

— Gaston Asselin assumera le rôle de juge en chef ce soir à Pré Vert.

— Quelques hommes à chevaux de Pré Vert se sont rendus à Sainte-Croix, hier soir, dans l'espoir d'y acquérir quelques futurs coursiers...

— En l'absence de Maurice Martel, son paternel sera dans le sulky de Sixteen Cylinders, Irisk Kent, Jascue Dennis et Born To Conquer. En passant, Maurice Martel nous a donné un précieux coup de mains pour effectuer la sélection des vainqueurs, hier soir...

— Les soirées promotions se poursuivent de plus bel à Pré Vert et, ce soir, les dirigeants de la piste accueillent une importante délégation de la compagnie Abitibi-Price.

Ce groupe remettra une plaque-souvenir au propriétaire du cheval gagnant de la neuvième épreuve.

— Deux autres groupes prendront part à cette soirée: le club Notre hôtesses et les employés de la rési-

dence Sainte-Marie...

— De mauvaises langues affirment que le retour en force de Yvon Bélanger

coïncide avec la rumeur voulant que le classement des conducteurs soit rendu officiel sous peu...



Yvon Bélanger.



C'est un départ!

2 PROGRAMMES PAR SEMAINE
MERCREDI, 19H45 DIMANCHE, 19H45
Viens te distraire à PRÉ-VERT
10 COURSES AU PROGRAMME



Voici la voiture des quatre saisons...

LA FAMILIALE SUBARU 4 ROUES MOTRICES



Au printemps et en automne, cette voiture vous mènera hors des sentiers battus, dans les montagnes et les forêts. En été, elle est idéale pour la plage car ses 4 roues motrices lui permettent d'atteindre des endroits inaccessibles. En hiver, elle vous conduira jusqu'aux pistes de ski, grâce à ses 4 roues motrices qui lui assurent une traction parfaite sur la glace et sur la neige.

Tout au long de l'année elle restera un moyen de transport fiable et peu coûteux. Elle est garantie douze mois, sans limite de kilométrage. Uniquement pour votre tranquillité d'esprit.

La familiale 4 roues motrices Subaru. La voiture des quatre saisons.

* Selon les chiffres de 1978 publiés par Transport Canada, la familiale Subaru 4 roues motrices réalise 69 km au gallon sur la route et 50 en ville grâce à son moteur de 1600 cm³ le plus gros dans cette catégorie de prix.

SUBARU

La voiture économique adaptée à notre époque.

Chicoutimi Automobile Inc. 803 boul. Talbot, Chicoutimi 545-6555

Guerre aux championnats mondiaux de gymnastique

Nadia a perdu une partie de son mystère

STRASBOURG (AFP) — Nadia Comaneci a perdu une partie de son mystère. Ce n'est plus l'enfant-oiseau de Montréal. Elle a gardé sa merveilleuse technique, mais elle a perdu son étonnante légèreté, cette faculté qu'elle avait de glisser sur les agrès, de les apprivoiser, comme en se jouant. "Bien", mais pas "exceptionnelle" comme il y a deux ans. Tel a été le ver-

dict des spécialistes et aussi du nombreux public de connaisseurs qui n'avaient pas voulu manquer les débuts de Nadia et qui s'étaient massés dès 11h00 dans le hall du Rhénus pour la voir s'élaner sur la poutre de 10 centimètres de large, qui lui a valu gloire et notoriété, et virevolter entre les barres asymétriques, les deux agrès qui lui rapportèrent à l'époque le chiffre incroya-

ble et qui sera sans doute inégalé de sept notes maximales de 10.

Pas le moindre 10
Avec ses six centimètres de plus et surtout ses huit kilos supplémentaires, son nouveau programme n'a plus cette légèreté, ne dégage plus cette formidable impression d'ensemble qui lui permit de faire la différence au Canada. Elle est encore parmi les meilleures, mais elle n'échappe

plus au sort commun. Et pas le moindre 10.

Dans les exercices imposés, elle a été bonne à la poutre, au saut de cheval, au sol, mais elle n'a pas très bien maîtrisé les asymétriques, beaucoup moins bien que les Soviétiques et que sa jeune compatriote Natalia Eberle, qui, elle, a obtenu la meilleure note avec 9.90. Elle a même, selon les spécialistes, été un peu "surcotée" (9.75), béné-

ficiant sans doute de sa notoriété. Nadia n'a d'ailleurs pas été la première non plus à la poutre (9.75), honneur qui est revenu à la minuscule Soviétique Filatova (9.90). Une autre Soviétique, Shaposhnikova, a gagné les exercices au sol (9.90), Comaneci, après réclamation, se montrant toutefois la meilleure au saut de cheval avec 9.75.

Les choses en sont là. Comaneci est troisième

avec 38.95, derrière Filatova et Shaposhnikova 39.10. Il apparaît difficile que dans les libres elle puisse inverser la tendance, très favorable désormais à l'URSS.

L'équipe canadienne a récolté 184.4 points pour la huitième place. Sa meilleure performance individuelle est venue de Karen Kelsall, de Surrey, C.-B., qui a réalisé un 9.7 aux barres asymétriques.

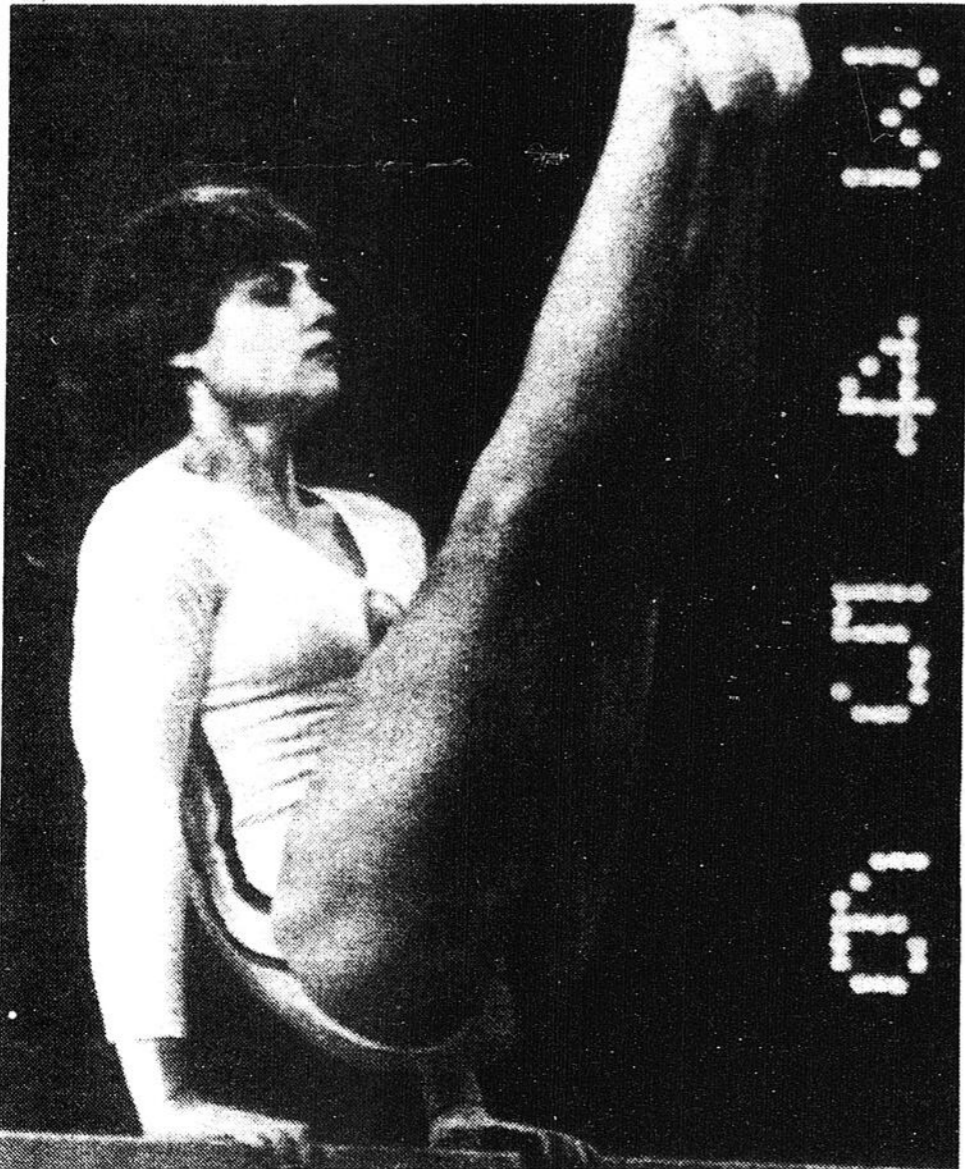
Kelsall domine l'équipe avec 37.65 points, devant la Torontoise Elfi Schlegel, 37.25.

Guerre
La "petite guerre" soviéto-roumaine a repris entre les gymnastes féminines soviétiques et roumaines.

Le premier incident s'est produit lors des exercices au sol, les Roumaines alléguant que deux de leurs gymnastes avaient été no-

tées trop bas, un examen du film du système de contrôle vidéo leur a donné raison et les notes de Theodora Ungureanu et Marinela Neascu ont été relevées de cinq centièmes.

Un peu plus tard, la Roumaine dépose une nouvelle réclamation à propos d'un saut de Nadia Comaneci, ce qui entraîne un nouveau gain de cinq centièmes.



NADIA COMANECI — Elle n'est plus l'enfant-oiseau. Elle a conservé sa technique mais elle a perdu son étonnante légèreté. Pourtant elle n'est âgée que de 16 ans. (Téléphoto PA)

football

Ligue canadienne		Conférence de l'Ouest		Conférence de l'Est	
Ottawa	14 10 4 0 353 226 20	Edmonton	14 10 2 2 315 232 22	Montréal	15 7 7 1 305 287 15
Montréal	15 7 7 1 305 287 15	Winnipeg	14 9 5 0 333 301 18	Hamilton	14 4 9 1 193 353 9
Hamilton	14 4 9 1 193 353 9	C.-B.	14 5 7 2 295 282 12	Toronto	14 4 10 0 203 335 8
Toronto	14 4 10 0 203 335 8	Saskat.	14 3 10 1 287 420 7		

Ligue nationale		Conférence américaine		Conférence de l'Est	
Buffalo	5 3 0 193 138 625	Houston	6 2 0 173 134 750	Buffalo	5 3 0 193 138 625
San Francisco	3 5 0 142 172 375	Miami	5 3 0 193 138 625	San Francisco	3 5 0 142 172 375
Atlanta	3 5 0 142 172 375	NY Jets	5 3 0 193 138 625	Atlanta	3 5 0 142 172 375
Atlanta	3 5 0 142 172 375	Buffalo	5 3 0 193 138 625	Buffalo	5 3 0 193 138 625

La Compagnie de Crédit Ford Motor du Canada, Limitée

NOUS RECHERCHONS UN POSTULANT

pour notre département de perception à notre bureau de Chicoutimi.

Les personnes possédant un D.E.C. en administration et/ou une expérience de la perception seront considérées.

Veuillez prendre rendez-vous par téléphone au numéro:

549-6443

ou faire parvenir votre curriculum vitae au 980, boul. de l'Université, Chicoutimi.

4 DERNIERS JOURS

VENTE D'ANNIVERSAIRE

TIP TOP

Depuis 1909, Tip Top vous offre des vêtements de mode masculine à des prix incomparables. Voici, en l'honneur de cet anniversaire, certains de nos rabais les plus incroyables à date!

PANTALONS HABILLÉS

Pantalons habillés nécessitant peu d'entretien. Gabardine de polyester 100%. Coloris mode au choix. Bleu marine, brun et beige. Offerts avec 20% de rabais.

\$23⁹⁷

RÉGULIÈREMENT \$29.95

FLANELLE

Chemises sport

25% de rabais! Chemises de flanelle à manches longues. Excellente qualité. Mélanges 65% polyester et 35% coton. Choix de très jolis motifs à carreaux.

\$14⁹⁷

SEONT VENDUES \$20 DES LE 30 OCTOBRE

COMPLETS

Collection spéciale de complets pure laine et polyester et laine. Spécialement réduits pour cette occasion! Élégants complets avec ou sans gilet. Tissus d'épaisseur moyenne très agréables en automne. Styles variés. Carreaux divers, rayures et tons unis.

\$119⁹⁸

JUSQU'À

\$149⁹⁸

VESTONS EN CUIR

\$119⁹⁷

\$40 de rabais! Magnifiques vestes auto 32" en cuir Cabretta. Confectionnées par un des grands spécialistes canadiens du cuir. De couleur acajou uniquement.

RÉGULIÈREMENT \$160

Chemises Habillées

\$7⁹⁹

Rabais extraordinaires! Offre spéciale de chemises habillées de marques réputées; excellente qualité. Ainsi que les chemises que nous venons de recevoir spécialement pour cette vente d'anniversaire.

ET BIEN D'AUTRES SPÉCIAUX NON MENTIONNÉS

TIP TOP

Nous acceptons les cartes Tip Top, American Express, Master Charge et ChargeX

PLACE DU ROYAUME — BOUL. TALBOT — CHICOUTIMI

Tension chez les Nordiques

QUEBEC (PC) — Les dirigeants des Nordiques de Québec ont posé un premier geste pour secouer l'équipe en rappelant le gardien de but Jim Corsi et l'ailier Normand Dubé, des Dusters de Binghamton, de la Ligue américaine.

En annonçant cette décision, l'entraîneur Jacques Demers a précisé que Corsi sera devant la cage, ce soir, lorsque les Nordiques recevront la visite des Stingers de Cincinnati.

"Interprétez le rappel de Corsi comme vous voudrez. J'ai donné la chance à chaque joueur de faire ses preuves et j'ai décidé d'utiliser ceux qui produiront", a répondu Demers, alors qu'on lui demandait s'il s'agissait d'un vote de non confiance envers les réguliers Richard Brodeur et Louis Leveseur.

L'entraîneur des Nordiques, a également annoncé son intention d'employer plus régulièrement le vétéran défenseur Jean-Claude Tremblay.

"Jean-Claude a déjà été notre leader défensif et il le redeviendra", a-t-il assuré.

son régulièrement les Nordiques ont accordé 30 buts à leurs adversaires en cinq rencontres et occupent la cave du classement, n'ayant récolté qu'un point sur une possibilité de 10.

Bouleversé devant la tournure des événements, le capitaine Marc Tardif s'est effondré, lundi, sous le poids du la tension.

Alors, qu'il s'entretenait avec des journalistes, le brillant ailier gauche n'a pu contenir son émotion et a dû quitter brusquement ses interlocuteurs pour aller se réfugier dans le vestiaire où il a fondu en larmes.

"Non seulement Marc Tardif est un grand joueur de hockey, mais il est également un gars très honnête", a expliqué Jacques Demers.

"Il s'impute les insuccès de la saison. Il prend tout le blâme. Si chacun de ses coéquipiers se sentaient aussi responsables envers l'équipe, nous ne serions pas à la recherche d'une première victoire", a précisé Demers.

"Marc Tardif n'a pas à transporter 19 joueurs sur ses épaules. C'est malheureux de voir un aussi grand joueur dans une telle situation", a-t-il conclu.

Tension

Depuis le début de la saison

hockey

Ligue nationale		Les marqueurs	
Conférence Campbell			
Division Patrick			
G	P	PP	BC
5	0	2	12
1	1	1	12
2	1	3	14
2	3	1	19
Division Smythe			
3	0	2	16
3	1	3	17
2	1	2	13
2	1	1	16
Conférence de Galles			
Division Norris			
4	2	0	27
1	2	3	19
2	4	0	22
1	1	1	17
1	1	1	24
Division Adams			
4	1	1	29
4	3	0	19
2	3	1	12
1	3	1	22
Mardi			
Philadelphia 4 NY Islanders 4			
Los Angeles 2 Atlanta 7			
Boston à St. Louis			
Mercredi			
Vancouver à NY Rangers			
Montréal à Toronto			
Washington à Chicago			
St. Louis à Pittsburgh			
Colorado à Detroit			
Boston à Minnesota			
Association mondiale			
Le classement			
Nouv. Anglettere	5	0	1
Cincinnati	3	2	1
Edmonton	3	2	1
Birmingham	2	2	0
Indianapolis	1	4	0
Québec	0	4	1
Mardi			
Nouv. Anglettere 2 Cincinnati 1			
Birmingham à Winnipeg			
Mercredi			
Cincinnati à Québec			
Birmingham à Winnipeg			
Ligue de hockey junior majeure du Québec			
Hier			
Stawingan 4, Chicoutimi 6			
Québec 3, Trois-Rivières 8			
Aujourd'hui			
Verdun à Hull			
Division Frank D'Elia			
T-Rivières	11	8	2
Québec	14	8	2
Chicoutimi	14	6	2
Stawingan	14	4	0
Division Robert Lebel			
Verdun	14	10	2
Montréal	13	8	2
Cornwall	13	6	0
Lavel	14	5	0
Hull	13	2	1
Les compteurs			
D. Savard, Mt.	7	28	35
G. Hamel, Lav.	14	18	32
B. Montgomery, Lav.	11	20	31
J.-F. Savard, Trs.	9	22	31
R. Marchand, Trs.	15	15	30
M. Brisbois, Chi.	11	15	28
D. Cyr, Mt.	15	13	28
P. Lacroix, Trs.	10	17	27
L. Mansour, Chi.	9	18	27
M. Normand, Trs.	11	15	26
Ligue junior régionale			
Vendredi, 27 octobre			
Métabetchouan à Chicoutimi			
Roberval à Jonquière			
La Baie à Alma			
Dimanche, 29 octobre			
Chicoutimi à La Baie			
Jonquière à Métabetchouan			
Alma à Roberval			
Classement			
Jonq.	7	7	0
Chic.	8	4	3
La Baie	7	3	1
Alma	8	1	2
Roberval	8	1	1
Les compteurs			
D. Gagnon (Ar.)	10	11	26
S. Lemieux (K)	10	4	16
C. Brindie (Ar.)	3	8	15
L. Paquet (C-N)	5	6	14
D. Fortin (C-N)	7	3	13
L. Dufour (C)	5	4	11

le rapido

Beaulieu joueur de la semaine dans le junior "B"

Un langage décent au lieu du blasphème

Bien que le président Lionel Pagé ait confié au QUOTIDIEN que le gouverneur de l'équipe du Cirque Royal du secteur Kénoгами s'est mérité une suspension de deux matches pour avoir blasphémé devant le responsable des officiels, Ca-



Lionel Pagé

rol Bégin, il semble que le coloré président des ligues midget et bantam régionales ait été mal interprété. En effet, l'intéressé, André Larouche, s'en est pris à l'officiel en l'engueulant de verte façon mais tout en conservant un langage très décent...

Suspensions sévères

Instructeur de la formation midget du secteur Sud de la Ligue midget du Lac-St-Jean, René Fleury, a été suspendu pour les cinq prochaines rencontres suite à son comportement lors des dernières parties. Le président Roger Guillemette a également suspendu Robin Labonté, du secteur Sud, pour trois matches, Gaétan Gauthier, de Mistassini, pour cinq parties et Michel Potvin, de Normandin, pour trois rencontres. Le moins que l'on puisse dire c'est qu'on ne farine pas trop longtemps avec la discipline dans cette ligue midget.

Midget de Jonquière

Quelques nouvelles brèves des Marquis de Jonquière, de la Ligue midget régionale. Les deux meilleurs marqueurs de l'équipe sont Sylvain Girard et Stéphane Gagnon avec 12 points chacun. Le joueur le plus puni est Danny Tremblay avec 22 minutes. Le seul joueur à avoir réussi un truc du chapeau est Sylvain Girard. Il a accompli l'exploit lors du premier match de la saison à Chicoutimi-Nord.

Réunion juvénile

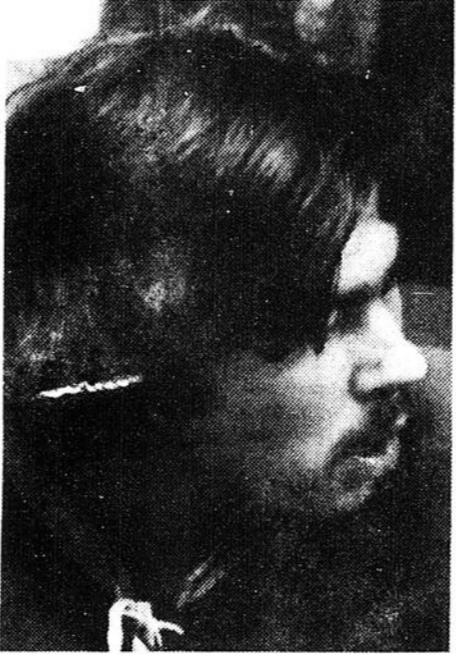
La Ligue juvénile régionale sera formée de cinq formations au cours de la prochaine saison hivernale. Chicoutimi, Chicoutimi-Nord, Arvida, Kénoгами et Jonquière formeront les cadres du circuit. La première réunion de la ligue aura lieu dimanche soir à l'arena du Plateau du Parc à 19h30.

Les Marquis invincibles

Pour les Marquis de Jonquière les années se suivent mais ne se ressemblent pas. L'an dernier, à cette époque de la saison, les Marquis végétaient dans la cave du classement. Cette année, ils dominent le classement de la Ligue junior régionale de hockey et on se demande qui pourra freiner leur dossier parfait de victoires consécutives. Au cours de leur sept victoires en autant de matches disputés cette saison, les Marquis ont marqué à 69 reprises n'accordant que 29 buts à l'adversaire; qui dit mieux?

Beaulieu, joueur de la semaine

En vertu de sept buts en deux matches, Benoît Beaulieu des Sabres de Roberval vient d'être désigné le joueur de la semaine par le comité de la Ligue junior régionale de hockey. Denis Simard du National de La Baie, meilleur marqueur de la ligue à sa première année dans le circuit l'an dernier, reçoit



Benoît Beaulieu

une mention honorable de même que son coéquipier Marc Racourt. Tous deux ont inscrit sept points de plus à leur fiche en fin de semaine dernière.

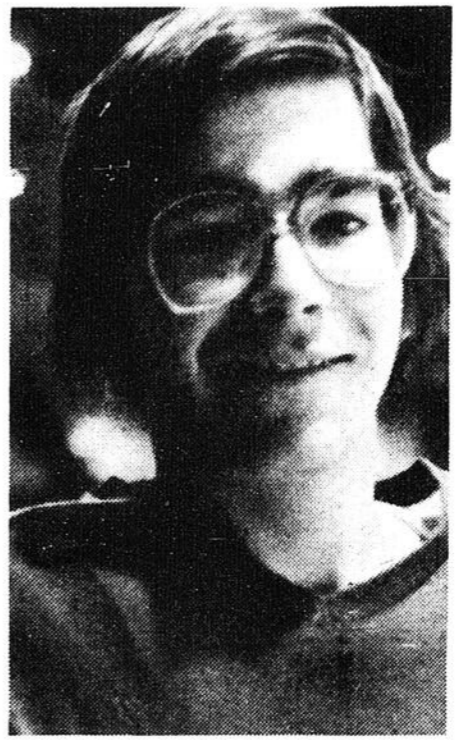
Gérant par excellence

Joe Altobelli, avec lequel les Giants

de San Francisco ont connu leur meilleure saison depuis 1971, a été proclamé gérant par excellence de la Ligue nationale de baseball pour la saison 1978, hier, à l'issue d'un scrutin tenu par l'Associated Press. Altobelli, qui vient de compléter sa deuxième saison comme gérant dans les ligues majeures, a récolté 199 voix, contre 70 à Chuck Tanner, des Pirates de Pittsburgh, 56 à Tom Lasorda, des Dodgers de Los Angeles, et 14 à Danny Ozark, des Phillies de Philadelphie.

Kirouac le meilleur

Danny Kirouac des Marquis de Jonquière se mérite le titre de joueur défensif de la semaine dans le circuit junior B régional. Vétéran de deux saisons au sein du circuit junior régional de hockey, Kirouac s'avère le leader des



Danny Kirouac

siens à la ligne bleu et domine d'une bonne tête tous les autres arrières-gardes de la ligue à ce chapitre. Le jeune défenseur des Sabres de Roberval, Michel Sasseville, obtient une mention pour ses performances à la ligne bleue durant le dernier week-end. Sabin Tremblay, gardien des Aiglons, et Jean Boly, recrue des Marquis de Jonquière, prennent également place au tableau d'honneur cette semaine.

Côte-Nord réglée

Bien qu'ayant connu plusieurs difficultés, la Ligue junior de la Côte-Nord a entamé sa saison d'activité avec quatre clubs: les Faucons et Caribou de Sept-Îles, Forestville et Hauterive. Ces formations recevront les six clubs de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean à deux reprises chacune. Les Sabres de Roberval inaugureront l'expérience du calendrier mixte les 4 et 5 novembre

prochain à Sept-Îles où ils joueront simultanément contre les Faucons et les Caribou. Pendant ce temps, Hauterive se produira à Jonquière et à La Baie tandis que Forestville se rendra à Chicoutimi et Alma.

Réunion de voile

La réunion générale annuelle de l'Association régionale de voile du Saguenay-Lac-Saint-Jean, aura lieu samedi le 4 novembre prochain, à compter de 18h30, à l'hôtel-motel Mont-Mars de Ville de La Baie. Cette réunion annuelle sera précédée d'une réception et d'un souper.

On y dressera alors le bilan de la dernière saison, tout en discutant des perspectives d'avenir de cette discipline pour la prochaine campagne d'activités. En fait une réunion d'importance où tous les intervenants sont priés d'assister.

Très peu de changements

Le comité consultatif du module de Jonquière de KINO-QUEBEC, subira très peu de modifications au cours de la prochaine année, et il couvrira du même coup pratiquement tous les secteurs d'activités. Sur ce comité on retrouve donc les noms de Paul-H. Bergeron, Claude Brassard, Réjean Delisle, Marc-André Desmeules, Lina Gravel, Roland Haché, Robert Landry, Gérard Leroux,



Robert Landry

Denis Larouche et Ghislain Poirier. Toutefois, selon le coordonnateur, Bob Larouche, du Collège de Jonquière, trois autres personnes viendront se joindre à ce comité très bientôt, dans le but bien sûr de donner un impact encore plus grand au programme dans le milieu.

sommaires

Ligue nationale		Troisième période	
Philadelphia 4 NY Islanders 4			
Première période			
1. New York, Tomelli 4 (Potvin, Harris), 10:29.	6. Atlanta, Gould 2 (Clément, Lalonde), 5:46.	3. Chi. Réjean Fradette (G. Carbonneau, Richard) 7:24.	4. Chic. Chris Langevin (M. Brisbois, L. Mansour) 9:36.
2. Philadelphia, Bridgman (Dean), 15:14.	7. Atlanta, Laisiak 5 (Houston, Fox), 6:07.	5. Shaw, Eric Morin (Dambouse, Dumouchelle) 10:17.	6. Chic. Luc Richard (G. Carbonneau) 15:06.
3. Philadelphia, Holmgren 3 (Barber, McLeish), 1:34.	8. Atlanta, Lysiak 6 (Houston, Ribble), 16:28.	7. Shaw, Michel Laporte (Dambouse) 16:50.	8. Chic. Guy Carbonneau (L. Mansour, M. Brisbois) 18:06.
4. Philadelphia, Bridgman (Dean), 2:13.	9. Atlanta, Lysiak 6 (Houston, Ribble), 16:28.	9. Chic. Guy Carbonneau (L. Mansour, M. Brisbois) 18:06.	10. Chic. Guy Carbonneau 19:48.
5. New York, Bossy 4 (Gilles, Trotter), 4:18.	10. New York, Bossy 4 (Gilles, Trotter), 4:18.	11. Shaw, B. Laporte 7:28 Chic. C. Langevin 12:00 Shaw, M. Dambouse 13:54.	12. Shaw, B. Laporte 7:28 Chic. C. Langevin 12:00 Shaw, M. Dambouse 13:54.
6. New York, Harris 2 (Merrick, Tunelli), 9:54.	11. New York, Harris 2 (Merrick, Tunelli), 9:54.	Lancers aux buts	
7. Philadelphia, Saleksi 1 (Dean), 13:11.	12. Philadelphia, Saleksi 1 (Dean), 13:11.	Chicoutimi 15-14-20-49	Shawingan 9-11-10-30
Association mondiale			
Nouvelle Anglettere 2 Cincinnati 1			
Première période			
1. Nov. Angl., G. Howe 3 (Mark How, Lacroix), 1:04.	3. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	1. Irish Kent	L.-G. Martel
2. Nov. Angl. Lacroix 2 (Hansgebein), 2:00.	4. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	2. Buryl Scot	C.-C. Tremblay
3. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	5. Nov. Angl. Lacroix 2 (Hansgebein), 2:00.	3. Maddy Lenco	J. Marchand
4. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	6. Nov. Angl. Lacroix 2 (Hansgebein), 2:00.	4. Magie Sue	G. Lambert
5. Nov. Angl. Lacroix 2 (Hansgebein), 2:00.	7. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	5. Larry Lampighter	R. Jomphe
6. Nov. Angl. Lacroix 2 (Hansgebein), 2:00.	8. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	6. Gray Star	R. Lapointe
7. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	9. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	7. Mars Red	M. Darveau
8. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	10. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	8. Hanna Angus	D. Jean
9. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	11. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	Troisième période	
10. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	12. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	1. Muddy Dares	D. Pilote
11. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	13. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	2. Joint Endeavour	Y. Bélanger
12. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	14. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	3. Lady McHarvey	Co. Tremblay
13. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	15. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	4. Vicar Nile	J.-C. Rioux
14. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	16. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	5. Jack Drummond	G. Lambert
15. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	17. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	6. Avalon Bruce	R. Tremblay
16. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	18. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	7. Mickie Mike	R. Lambert
17. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	19. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	8. Step Moraka	J.-G. Duchesne
18. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	20. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	9. Leo Flickas: G. Corneau	8. Spud Finnigan
19. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	21. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	Deuxième période	
20. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	22. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	1. Lisa B Fast	M. Martel
21. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	23. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	2. Bolus Win	R. Marquis
22. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	24. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	3. Makers Mark	J.-G. Duchesne
23. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	25. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	4. Vicar Nile	G. Corneau
24. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	26. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	5. Larry Lampighter	L. Jean
25. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	27. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	6. Gray Star	Y. Bélanger
26. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	28. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	7. Mars Red	Co. Tremblay
27. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	29. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	8. Hanna Angus	J.-M. Perron
28. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	30. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	Troisième période	
29. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	31. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	1. Sixteen Cylinders	L.-G. Martel
30. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	32. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	2. Dominque Rotan	C.-C. Tremblay
31. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	33. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	3. Miss Ida Angus	J.-J. Gilbert
32. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	34. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	4. Molly Muffet	J.-M. Perron
33. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	35. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	5. Azos Dates	Y. Bélanger
34. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	36. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	6. Miss Show Dream	C. Tremblay
35. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	37. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	Deuxième période	
36. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	38. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	1. Maddy Lenco	Y. Bélanger
37. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	39. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	2. Chuckie Paige	D. Tremblay
38. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	40. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	3. Baron Apollo	L. Jean
39. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	41. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	4. Mers Mingo	Ci. Tremblay
40. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	42. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	5. Wyncrest Leno	R. Lapointe
41. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	43. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	6. Gusie Dennis	G. Corneau
42. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	44. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	7. Mars Red	L.-G. Martel
43. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	45. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	8. Perfect Counsel	D. Jean
44. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	46. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	Septième période	
45. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	47. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	1. Sylvie Deb	G. Corneau
46. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	48. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	2. Sped Frise	P. Vigneault
47. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	49. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	3. Duc El Paso	L. Jean
48. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	50. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	4. Myrtle Symphony	J.-M. Perron
49. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	51. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	5. J.-G. Dell	R. Tremblay
50. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	52. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	6. Hilltop Angus	J.-D. Rioux
51. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	53. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	7. Calburn	M. Darveau
52. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	54. Cincinnati, Marsh 7 (Norwich, Flocke), 8:34.	8. Perfect Counsel	Y. Bélanger

à la barrière

Piste de Jonquière		Piste de Québec	
--------------------	--	-----------------	--

santé

Dans quelques années Des moyens contraceptifs chimiques destinés aux femmes et aux hommes

WASHINGTON (AP) — De nouveaux moyens contraceptifs chimiques destinés aux hommes comme aux femmes pourraient se trouver sur le marché dans quelques années.

La revue sur les perspectives de la régulation des naissances a été publiée lundi par le comité sur les problèmes démographiques, un groupe privé à but non lucratif qui s'occupe de l'éducation du public sur les questions de démographie et se charge de trouver des fonds pour des groupes tels que le planning familial international.

Selon cette étude, on pourrait assister à l'apparition de nouveaux produits sur le marché, tels que des éponges vaginales contenant des spermicides et qui peuvent rester en place plusieurs jours. Ces éponges, faites en matière plastique ou naturelle, sont d'une utilisation plus pratique, mais pourraient ne pas être aussi efficaces que les crèmes et mousses spermicides déjà en vente, explique le comité.

D'autres produits pourraient apparaître d'ici deux ou trois ans, ajoute cette étude.

Pour les hommes, les chercheurs pensent commencer bientôt les essais sur l'être humain d'un préservatif qui libère un spermicide. Certains experts se demandent cependant si ces préservatifs, de très faible épaisseur, seront aussi efficaces

que les produits existants. Mais ils font remarquer que ce nouveau moyen soluble n'a aucune conséquence sur le plaisir éprouvé, contrairement à certains préservatifs actuels.

Anneau

Le contraceptif oral pourrait également se trouver remplacé dans l'avenir par un anneau vaginal qui libère progressivement de la progestérone et des oestrogènes, les hormones contenues dans la pilule, mais à des doses plus faibles, précise le comité.

L'anneau, destiné à servir pendant trois semaines, "semble être aussi efficace que le contraceptif oral et permettrait d'éviter la prise quotidienne de contraceptif. Ce procédé aurait également moins d'effets secondaires, car le produit est absorbé à travers la paroi vaginale, ce qui l'empêche en grande partie de passer par le système digestif et le foie", explique l'étude qui ajoute que ces anneaux pourraient être disponibles dans le commerce d'ici environ cinq ans.

En ce qui concerne la pilule pour les hommes, ou l'injection pour provoquer l'infertilité temporaire, le comité précise que les perspectives sont encore vagues. Il fait remarquer que la plupart des produits qui ont été essayés ont des effets se-

condaires dangereux lorsqu'ils sont utilisés aux doses nécessaires pour être efficaces.

Les vaccins anti-conceptionnels, pour hommes comme pour femmes, sont également à l'étude. Il s'agit là de mettre au point un vaccin qui permettrait d'empêcher soit le transit du sperme, soit la fertilisation, soit la grossesse durant des années, souligne l'étude.

"Mais les spécialistes pensent qu'il faudra des années avant qu'un moyen de longue durée efficace et sans danger soit disponible."

Bouchon

Une autre technique, simple et réversible, permet de provoquer la stérilisation chez la femme. Un minuscule bouchon est introduit et vient bloquer les trompes de Fallope.

Le procédé a été essayé sur les animaux et des essais sur l'être humain pourraient commencer vers 1980. Si la technique se révélait valable, elle pourrait être pratiquée quelques années plus tard.

Le Dr Elizabeth Connell, de la fondation Rockefeller, explique dans son introduction au rapport du comité que si l'on veut faire de notables progrès dans les dix prochaines années, il est nécessaire que l'Etat s'intéresse davantage aux recherches dans ce domaine.

D'ici 5 ou 10 ans

Une étape "décisive" dans la prévention du diabète juvénile

par John Ward

BIRMINGHAM, Alabama (PC) — La diabète, cette maladie sournoise, est en progrès, mais les savants disent que sous sa forme la plus dangereuse, elle pourra peut-être bientôt être guérie.

Le Dr Ron Acton, directeur adjoint du Centre de recherches sur le diabète à l'Université de l'Alabama à Birmingham, a déclaré au cours d'une récente interview que les médecins sont sur le point de découvrir la cause du type le plus grave de diabète, celui qui se déclare dès l'enfance et qui rend ceux qui en sont atteints entièrement dépendants de l'insuline.

Environ 10 pour cent des diabétiques sont atteints de cette forme de la maladie. Le reste souffre plutôt du diabète qui survient à la maturité. Cependant, alors que ces derniers peuvent normalement contrôler leur maladie par un régime alimentaire approprié, les autres doivent compter sur l'insuline pour vivre, et ce sont eux qui sont sujets aux complications mortelles: maladies cardiaques, maladies de reins, gangrène et cécité.

Le Dr Acton dit que le résultat des récentes recherches va mener à d'importantes améliorations. "Je pense qu'on peut prédire que dans cinq ou 10 ans nous aurons atteint une étape décisive dans la prévention du diabète juvénile."

Un facteur génétique

Les chercheurs disent qu'il y a un facteur génétique dans l'apparition des deux types de diabète, mais que ce facteur est plus prononcé dans les cas de diabète de l'âge mûr. "Si vous prenez des jumeaux identiques, par exemple, et que l'un d'eux soit atteint du diabète de l'âge mûr, il y a plus de 90 pour cent de chances que le second jumeau soit lui aussi atteint de diabète, de dire le Dr

Acton. Chez les diabétiques dépendant de l'insuline, on retrouve moins de liens avec la famille. Si vous avez des jumeaux identiques dont l'un est atteint de cette maladie, les chances pour que le second jumeau en soit atteint sont seulement de 50 pour cent.

"Cela laisse supposer qu'il existe une prédisposition génétique mais il faut aussi quelque chose dans l'environnement pour déclencher la maladie." Les chercheurs se servent d'études démographiques et d'un registre où sont reliés tous les cas de diabète en Alabama, dans l'espoir de découvrir ce facteur dû à l'environnement.

Le Dr Acton croit qu'il y a chez les diabétiques en puissance une déficience génétique et un ou plusieurs virus latents.

Dans les cellules

"Le gène en soi ne suffit pas, dit-il. Il y a un virus, soit dans la population, soit à l'état latent. Un virus à croissance lente, qui attend dans les cellules le moment d'être déclenché."

Quelque chose dans l'environnement stimule le virus, a-t-il expliqué, et le système de défense de l'organisme, dans un effort pour détruire le virus, endommage également les cellules du pancréas, qui fabriquent l'insuline.

"Si l'on agit véritablement d'un ou plusieurs virus, ce sera définitivement tout comme quand on enraye la polio, d'ajouter le Dr Acton. Il suffira d'isoler le virus et d'immuniser la population."

Si le problème est plus compliqué, a-t-il dit, il y aura peut-être certains moyens à appliquer pour réduire l'effet du système de défense de l'organisme, et pour protéger les cellules du pancréas.

Il a expliqué que les cas de diabète sont actuellement plus nombreux pour deux raisons: "D'abord, avec

l'avènement de l'insuline, les individus atteints du diabète juvénile ont cessé d'en mourir. Ensuite, dans notre société... "l'obésité est de plus en plus un problème. Or, il y a un rapport direct entre l'obésité et le diabète de la maturité."

Propagation du virus

"Normalement, le gène ne disparaît pas — il faudrait de longues années pour cela — mais au moins on arrivait à le contrôler."

Aujourd'hui, il se propage." Tout en croyant qu'on arrivera à découvrir les causes du diabète juvénile, il dit qu'il a des doutes en ce qui concerne l'autre forme de la maladie, dans laquelle l'organisme manufacture de l'insuline mais est incapable de l'utiliser.

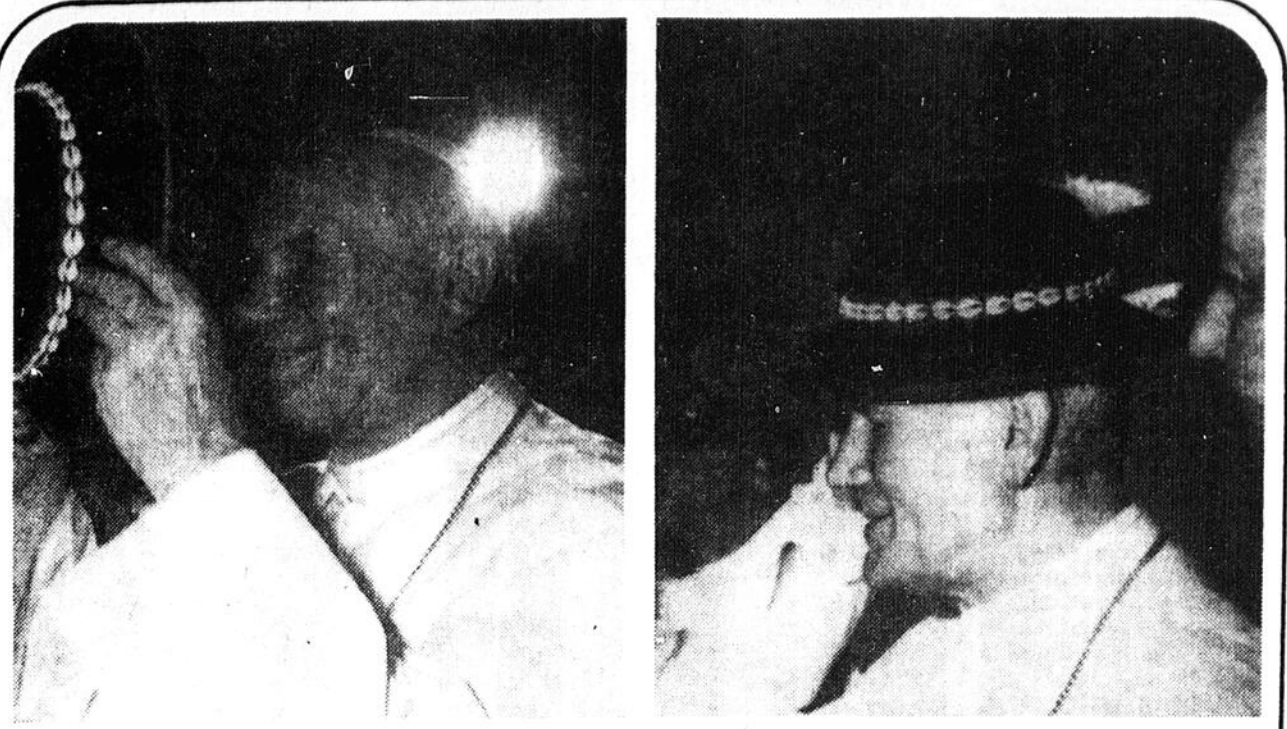
"Nous avons moins d'indices, nous ne savons pas ce qui se passe au niveau des molécules."

Le Dr Acton dit que les recherches sur le diabète commencent à faire des progrès, après avoir languie pendant quelques années. La découverte de l'insuline par les Canadiens Frederick Banting et Charles Best, en 1922, a été un événement tellement extraordinaire que les gens sont devenus complaisants.

"Il a fallu des années avant que les gens réalisent toutes les complications rattachées au diabète."

Un grand nombre de complications qui atteignent les diabétiques dépendent de l'insuline sont causées justement par l'insuline. Celle-ci provient des animaux, et les organismes humains développent des anti-corps contre elle. Un groupe de savants travaillent présentement à produire de l'insuline humaine pure, mais le Dr Acton dit qu'ils sont sur la mauvaise piste.

"Ils disent que cette insuline sera prête dans cinq ans, a-t-il déclaré, mais dans cinq ou 10 ans, nous espérons avoir trouvé le moyen de guérir le diabète."



CHAPEAU DU PAYS NATAL — Le souverain pontife Jean Paul II n'a pu résister à l'envie de se coiffer du

chapeau d'un des pèlerins de son pays natal. "To jest ladna", a-t-il ajouté dans sa langue maternelle.

(Photo au laser AP)

Premières pontificales

Jean Paul II: un pape qui se distingue à plusieurs égards

CITE DU VATICAN (AP) — Jean Paul II est un pape qui totalise les premières:

— C'est le premier souverain pontife qui n'est pas Italien depuis 455 ans, depuis le Hollandais Adrien VI 1522-1523.

— C'est le premier pape polonais et le premier venant d'un pays communiste.

— C'est le premier pape qui a pris les noms de ses trois prédécesseurs, expression de son intention de poursuivre les réformes de Vatican II.

— C'est le premier pape qui a répondu aux questions des journalistes, transformant une audience réservée aux représentants de la presse en une conférence de presse impromptue.

— C'est le premier pape qui a prêché de la chaire de saint Pierre, en polonais.

— C'est le premier pape qui, de mémoire d'homme, lit sans lunettes.

— C'est le premier pape qui porte un bracelet-montre, bien que sa montre à quartz, à lecture directe, ne soit pas le premier mouvement d'horlogerie, de fabrication polonaise, en usage au Vatican. Lorsque Paul VI est mort, un réveille-matin, qu'il avait acheté en Pologne, alors qu'il était nonce à Varsovie, se trouvait sur sa table de nuit. D'après un communiqué du Vatican, il s'est mis à sonner lorsque le pape a rendu le dernier soupir.

— C'est le premier pape qui pratique l'alpinisme, le ski et le canoë.

— C'est le premier pape, depuis Pie IX (mort en 1878), qui a une belle voix. C'est, d'après certains vétérans du Vatican, "le premier depuis le début du siècle qui chante juste l'ite missae est".

— C'est le premier pape dont un cocktail porte le nom. Un barman romain, Mario Impiancitore, a créé, en effet, avec tout le respect voulu, un "cocktail Wojtyla", lors d'un concours organisé par son association professionnelle, pour le breuvage de l'année. On y trouve trois parts de Vodka polonaise, une part de Vermouth rouge doux,

une part de Vermouth blanc, le tout agité avec de la glace et un soupçon de Bitter et servi avec une petite cerise.

— Jean Paul II a 58 ans et c'est le premier pape qui a moins de 60 ans à son élection, depuis Pie XI, qui avait été élu en 1846, à l'âge de 54 ans.

— C'est le premier pape qui est arrivé au conclave muni uniquement de son argent de poche — l'équivalent de \$100, la somme qu'il avait été autorisé à sortir de Pologne. Mais ce n'est pas le plus pauvre des annales: Pie VII dut emprunter de l'argent pour se rendre de son abbaye d'Imbola au conclave de Venise, qui l'élu pape en 1800.

— C'est le premier pape qui a fait entrer une odeur d'oeufs au jam-

bon dans les appartements pontificaux. Il préfère, en effet, un petit déjeuner solide à la "colazione" italienne, de pain et de café. Il a fait venir trois religieuses polonaises pour lui faire sa cuisine.

— C'est le premier pape des temps modernes qui a construit une église de ses mains. Il a, en effet, participé, avec les habitants de Cracovie à la construction d'une église, pour laquelle les autorités communistes refusaient d'allouer des matériaux, en transportant du gravier provenant du lit d'une rivière.

— C'est le premier pape à l'intronisation duquel assiste le chef d'un Etat socialiste le président polonais Henryk Jablonsky, qui était assis au premier rang, avec les personnalités étrangères.

Demande de suppression de la preuve des miracles

CITE DU VATICAN (AFP) — La suppression de la preuve des miracles dans les procès en béatification et en canonisation a été demandée par le père Paolo Molinari, jésuite, promoteur de la cause de Pie XII, dans le dernier numéro de Civiltà Cattolica, paru mardi.

Le père Molinari considère comme suffisant le martyr ou l'exercice héroïque de vertus pour être déclaré bienheureux.

"On a déjà un signe divin, écrit-il. Il est donc inutile d'en réclamer

d'autres en multipliant ainsi, sans nécessité véritable, les exigences d'intervention divine". Le jésuite ajoute: "Il sera toujours plus difficile et, dans certains cas même impossible, d'avoir une preuve scientifique du miracle, en raison des progrès rapides et continus de la science médicale".

Il faut deux confirmés pour une béatification et deux autres pour une canonisation, confirmés par un collège médical nommé par la Congrégation pour la Cause des Saints.

Le pape en Egypte

Invitation d'Anouar Sadate

LE CAIRE (Reuter) — Le pape a accepté une invitation du président Anouar Sadate, faites aux chefs de religions musulmane, chrétienne et juive, à aller prier sur le mont Sinaï, a annoncé M. Fikri Makram Ebeid, vice-premier ministre égyptien, en son retour du Vatican où il a représenté l'Egypte aux cérémonies d'intronisation de Jean Paul II.

M. Ebeid, dont les propos sont

rapportés mardi par le journal Al Gomhouria, a déclaré qu'en acceptant cette invitation, le souverain pontife "a exprimé son bon vouloir de participer à ce rassemblement historique".

Le président Sadate avait fait récemment savoir qu'il comptait inviter les représentants des trois confessions à se réunir en prières sur le mont Sinaï, une fois la paix faite entre l'Egypte et Israël.

Sexe et violence

Ravages de la publicité

CHICAGO (Reuter) — Les pédiatres américains ont lancé mardi un cri d'alarme devant les ravages causés par la publicité pour téléspectateurs en culottes courtes.

Succès médical

PEKIN (Reuter) — Un médecin de Chungking, ville la plus importante de la province de Szechouan, a traité avec succès la tuberculose osseuse et l'astéomyélite chronique, avec des prescriptions basées essentiellement sur la médecine chinoise traditionnelle par les plantes rapporte mardi l'agence Chine-Nouvelle.

Elle déclare que si le Dr. Tai Kuang-Yao a enregistré des "succès remarquables" dans cette spécialité particulière, il y a en fait à Chungking cinq hôpitaux et 3.600 médecins qui traitent les malades par les plantes.

Dans une conférence de presse, le Dr Saul Robinson, président de l'Association américaine de Pédiatrie, a annoncé que les 20.000 médecins affiliés allaient faire pression sur le gouvernement pour obtenir l'interdiction temporaire de ce type de publicité.

En moyenne, chaque enfant américain regarde quelque 20.000 spots publicitaires par an sur le petit écran et selon les statistiques officielles, les enfants d'âge préscolaire passent plus du tiers de leur journée à regarder la télévision.

Une étude montre qu'à la question "Que préférez-tu: la télévision ou ton papa?", 44 pour cent des Américains de quatre à six ans répondant sans fard "Le petit écran".

En 1976, un magistrat de Los Angeles avait néanmoins déclaré inconstitutionnelle toute tentative vi-

sant à éliminer le sexe et la violence des programmes pour enfants.

Le bistouri en désuétude

PARIS (AFP) — Les spécialistes qui ont réussi récemment une opération de la trachée artère à l'aide d'une nouvelle technique utilisant le laser au lieu du classique bistouri ont l'intention de tenter de nouvelles interventions avec cette même technique, indique-t-on dans les milieux spécialisés.

Dans cette nouvelle méthode, le faisceau du laser, véhiculé dans un endoscope, appareil d'optique dont on se sert couramment dans les examens internes.



AUDIENCE — Le pape Jean Paul II a reçu hier en audience un groupe de Polonais portant le costume

traditionnel et a pris un vil plaisir à converser dans sa langue maternelle.

(Photo au laser)

3 JOURS DE SUPER VENTE

**BRANCHEZ-VOUS!
DU 26 AU 28 OCT. 1978**

10%

DE RÉDUCTION
SUR TOUTE LA
MARCHANDISE



MILLER &
BOUCHARD

QUINCAILLERIE
**LE PIED
DE ROI**

R
G
B
S
E
Q
I

TOUT POUR LE BRICOLEUR
ET LE PROFESSIONNEL
DE LA CONSTRUCTION

DÉTAILLANT DE LA PEINTURE
SILBO



**galeries
de la baie**

QUINCAILLERIE

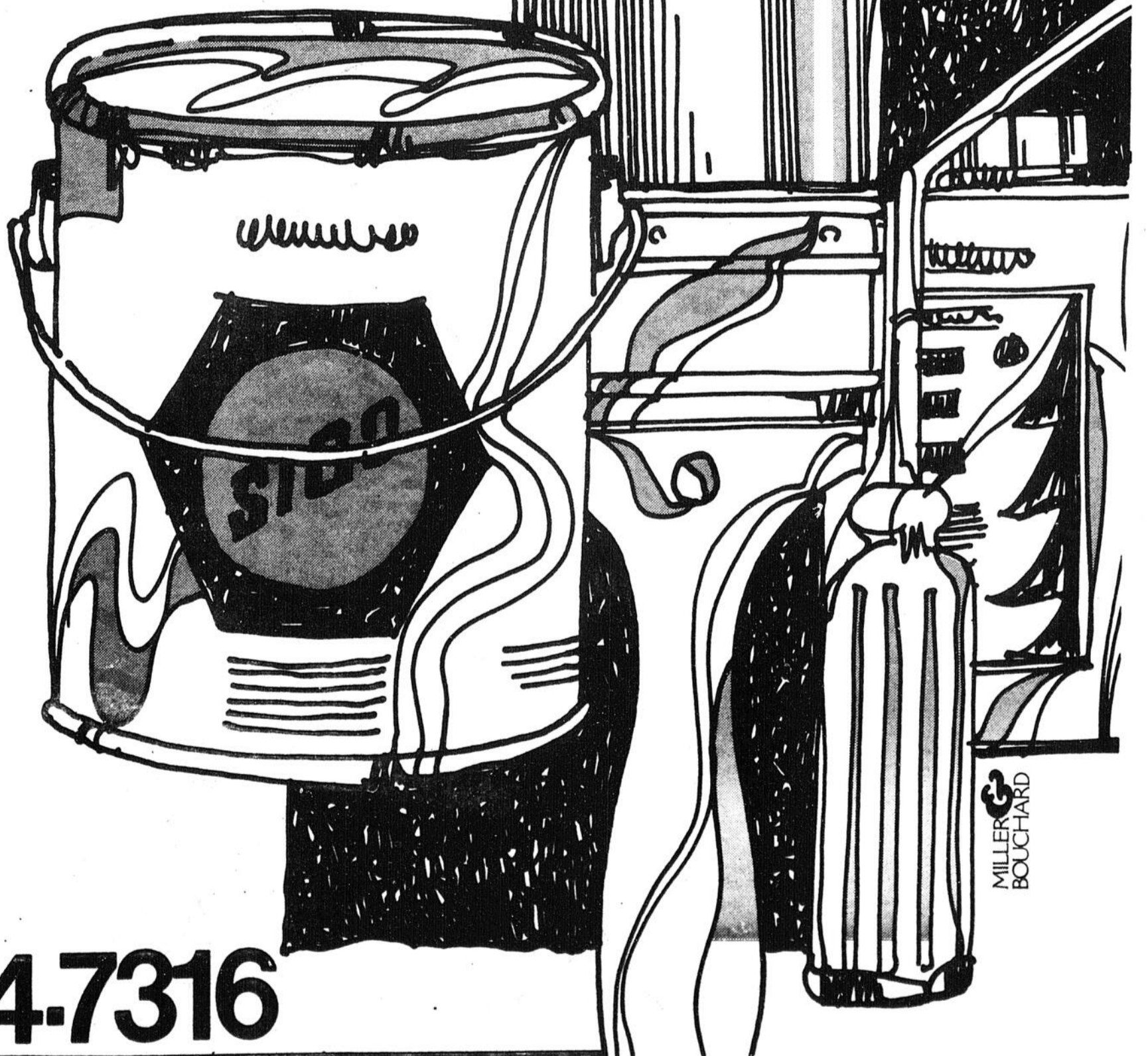


ROCKWELL
GARANT
BLACK & DECKER
SUNBEAM
ETC.

QUINCAILLERIE



544-7316



MILLER &
BOUCHARD

Steinberg: bas prix



ÉPAULE DE PORC FRAIS
GENRE PICNIC
LA LB

98

JUS D'ORANGE SURGELÉ
ORCHARD KING
CONCENTRÉ DE FLORIDE
BTE DE 12½ OZ LIQ.

68¢

SOC DE PORC FRAIS
LA LB

\$1¹⁸

JAMBON SUGAR PLUM
DE SWIFT, DÉOSSÉ,
PRÊT À MANGER
EN DEMI OU EN QUART
LA LB

2²⁸

BACON LAZY MAPLE
DE SWIFT, EN TRANCHES
SANS COUENNE
PQT DE 1 LB

\$1⁵⁸

FOIE DE VEAU
PRODUIT DÉCONGÉLÉ
LA LB

\$1⁹⁹

FROMAGE EN TRANCHES
INDIVIDUELLES
STEINBERG
PQT DE 1 LB

\$1³⁹

MARGARINE
50/50, CARNAVAL
EMBALLAGE DE PAPIER
PARCHEMINÉ
PQT DE 1 LB

39¢

SALAMI EN TRANCHES
HER PAK
PQT DE 6 OZ

\$1¹⁵

CÔTELETTES D'AGNEAU SURGELÉES
BOUT DES CÔTES
OU BOUT DU FILET
LA LB

\$1⁷⁹

BOEUF MARINÉ
COORSH
EMPAQUÉTÉ SOUS VIDE,
OEIL DE RONDE
LA LB

\$2²⁹

SAUCISSES FUMÉES
HYGRADE, SANS PEAU
PQT DE 1 LB

\$1³⁵

TRUITES ARC-EN-CIEL
SURGELÉES
10 OZ

\$1⁶⁹

JAMBON MIGNON
MAPLE LEAF
LA LB

\$2⁷⁹

SAUCISSON DE PEPPERONI
EMPAQUÉTÉ
SOUS VIDE HER PAK
LA LB

\$1⁸⁹

BISCUITS VÉNUS
ENROBÉS, VIAU
POT DE 350g

89¢

FRIANDISES CHOCOLATÉES
ROWNTREE
FORMAT JUNIOR
PQT DE 16

\$1⁸⁹

TOMATES ENTIÈRES
AYLMER
CANADA DE CHOIX
BTE DE 28 OZ LIQ.

63¢

NOURRITURE POUR CHATS
PUSS N BOOTS
AU CHOIX
BTE DE 25.5 OZ

49¢

JUS DE TOMATES
ORCHARD KING
CANADA DE FANTAISIE
BTE DE 48 OZ LIQ.

59¢

HARICOTS VERTS OU JAUNES
COUPÉS
ORCHARD KING
CANADA DE CHOIX
BTE DE 19 OZ LIQ.

38¢

MÂIS EN CRÈME
ORCHARD KING
CANADA DE CHOIX
BTE DE 19 OZ LIQ.

48¢

POIS DE GROSSEURS VARIÉES
ORCHARD KING
CANADA DE CHOIX
BTE DE 19 OZ LIQ.

39¢

COCA-COLA
CARTON DE 6 BOUT,
CONSIGNÉES DE 750 ml
DÉPÔT EN SUS

\$1⁹⁹

MARGARINE MOLLE
THIBAUT
PQT DE 1 LB

87¢

JUS D'ORANGE PUR
CONCENTRÉ, F.B.I.
POT DE 64 OZ LIQ.

\$1⁵⁴

EAU MINÉRALE
STEINBERG
BOUT. DE 30 OZ LIQ.

41¢

FROMAGE À LA CRÈME
STEINBERG
PQT DE 8 OZ

76¢

PRÉPARATION À CROÛTE DE TARTE
MONARCH
BTE DE 18 OZ

75¢

HUILE DE SOJA
STEINBERG
BOUT. DE 32 OZ LIQ.

\$1⁵³

SIROP DE TABLE
STEINBERG
BOUT. DE 32 OZ LIQ.

84¢

SACHETS DE THÉ
ORANGE PEKOE
SALADA
BTE DE 120

\$2⁹⁹

POIS JAUNES ENTIÈRES
POUR LA SOUPE
ST-ARNAUD
PQT DE 2 LB

91¢

THON À CHAIR PÂLE
EN BLOC
CLOVER LEAF
BTE DE 7 OZ

\$1³⁸

HÛTRES FUMÉES
CLOVER LEAF
BTE DE 3½ OZ LIQ.

\$1²¹

MÉTRÉCAL LIQUIDE
BTE DE 8 OZ LIQ.

75¢

CHOW-CHOW AUX TOMATES ROUGES
HABITANT
POT DE 15 OZ LIQ.

\$1¹³

BETTERAVES SUCRÉES
EN TRANCHES
HABITANT
POT DE 24 OZ LIQ.

88¢

PRÉPARATION À SAUCE BARBECUE
OU HOT CHICKEN
ST-HUBERT
SACHET DE 1 5/8 OZ

38¢

DÉTERSIF EN POUDRE
POUR LAVE-VAISSELLES
CALGONITE
BTE DE 50 OZ

\$2²⁷

ASSOUPPLISSANT À TISSUS
CLING FREE
POT DE 24 FEUILLES

\$1⁴²

DÉSODORISANT POUR L'INTÉRIEUR
EN BLOC
AIRWICK
5 OZ

94¢

NETTOYANT LIQUIDE
LESTOIL
BOUT. DE 28 OZ LIQ.

\$1³⁷

NETTOYANT POUR LE CUIR
LA TANNERIE
BTE DE 340g

\$1⁸⁹

MOUCHOIRS DE PAPIER
KLEENEX
COULEURS AU CHOIX
2 ÉPAISSEURS
BTE DE 200

65¢

BOULANGERIE
TOUS NOS PRODUITS DE
BOULANGERIE SONT FAITS
DE PUR GRAS VÉGÉTAL

TARTE AUX POMMES
STEINBERG
AVEC OU SANS CANNELLE
8" - 20 OZ

79¢

ROULÉ À LA GELÉE
STEINBERG
10 OZ

69¢

GÂTEAU À L'ANCIENNE
STEINBERG
16 OZ

79¢

BEIGNES AU MIEL
GLACÉS, STEINBERG
PQT DE 12

89¢

partout, sur tout!



CHAMPIGNONS
STEINBERG
TIGES ET MORCEAUX
BTE DE 10 OZ LIQ.

ETIQUETTE VERTE **69¢**



CONFITURE
DE FRAISES
OU
FRAMBOISES
PURE, STEINBERG
POT DE 24 OZ LIQ.

ETIQUETTE VERTE **\$1.37**

POMMES DE
TERRE FRITES
SURGELÉES, STEINBERG
SAC DE 2 LB

55¢

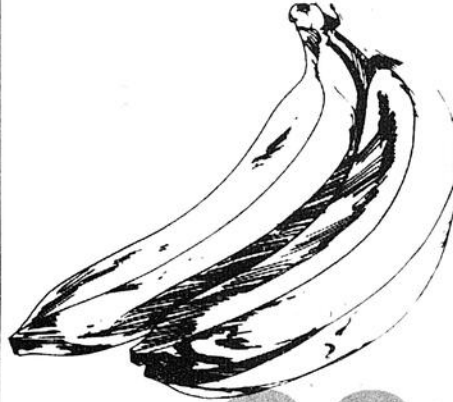
DÉTERSIF
EN POUDRE
BOLD
BTE DE 6 LITRES

ETIQUETTE VERTE **\$2.89**

JUS
DE POMME
ORCHARD KING
BTE DE 48 OZ LIQ.


67¢

L'HALLOWEEN:
C'EST
CHEZ STEINBERG
QUE ÇA SE PRÉPARE!
HÂTEZ-VOUS
DE VOUS PROCURER
TOUS LES ARTICLES
NÉCESSAIRES AUX PETITS
COMME AUX GRANDS.
NOUS EN AVONS
UNE BELLE VARIÉTÉ
OFFERTE À TRÈS
BONS PRIX.



BANANES
VARIÉTÉ PREMIUM
GROSSES ET PETITES
LA LB

23¢



ORANGES
OUTSPAN
GROSSEUR 112
LA DOUZ.

1.69

GÂTEAU
SNACKIN'
BETTY CROCKER
AU CHOIX
BTE DE 14 OZ

ETIQUETTE VERTE **86¢**

PRODUITS SURGELÉS

BEAUTÉ & HYGIÈNE

FRUITS ET LÉGUMES

NON ALIMENTAIRES

POIS VERTS
STEINBERG
SAC DE 2 LB

97¢

DÉSODORISANT
À BILLE
ARRID
BOUT. DE 1.5 OZ LIQ.

\$1.59

POIVRONS
VERTS
DES É.-U.
CANADA NO 1
LA LB

55¢

CHOU POMMÉ
VERT
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
PIÈCE

35¢

POUBELLE À PÉDALE
BLANCHE, AVOCAT
OU OR BRUN CHOCOLAT

\$6.99 **\$7.69**
PIÈCE PIÈCE

TARTES
À LA CRÈME
FARM HOUSE
AU CHOIX
12 OZ

70¢

RINCE-CRÈME
BREAK CLEAN AU CHOIX
BOUT. DE 225ml

\$1.36

RUTABAGAS
DU QUÉBEC, CANADA NO 1
LA LB

11¢

COURGETTES
DES É.-U.
LA LB

39¢

USTENSILES DE CUISINE
TOP DRAWER DE EKCO
PRIX VARIANT DE A

\$1.69 **\$2.19**
PIÈCE PIÈCE

SUPERFRIES
McCain
SAC DE 4 LB

\$1.63

SIROP
CONTRE LA TOUX
MATHIEU
BOUT. DE 6 OZ LIQ.

\$1.37

CONCOMBRES
DE SÉLECTION SUPÉRIEURE
DES É.-U., CANADA NO 1
PIÈCE

23¢

LIERRE
SUR TREILLIS
AU CHOIX
POT DE 4"

\$1.59

LAVETTE
MOTIF QUADRILLE TISSÉE
POT DE 2 POT DE 4

89¢ **\$1.69**

BEIGNES
AU CHOCOLAT
OU GLACÉS
McCain
POT DE 9 OZ

89¢

PÂTE
DENTIFRICE
ROUGE CLOSE UP
TUBE DE 100ml

\$1.04

MUFFINS
OU CRUMPETS
GAINSBOROUGH
POT DE 11 OZ

57¢

LOTION
APRÈS RASAGE
AQUA VELVA BLEUE
BOUT. DE 4 OZ LIQ.

\$1.40

COURGETTES
STEINBERG
POT DE 283g

99¢

SHAMPOOING
AGREE
AU CHOIX
BOUT. DE 350 ml

\$1.99

ARTICLES DE CUISSON
EN VERRE POUR LE FOUR
PRIX VARIANT DE A

\$1.99 **\$3.29**
PIÈCE PIÈCE

FICELLE
EN SISAL 600' DE BOUCHERIE 700'

\$1.59 **\$1.69**

Les prix indiqués dans ces pages sont valables, jusqu'à la fermeture des magasins mardi prochain 18hres. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Pas de vente aux marchands. Si un article en réclame cette semaine venait à manquer en rayon, demandez un bon de garantie de prix au comptoir d'information.

Oui, Steinberg est de votre côté.

Plus d'un million de Québécoises économisent chaque semaine chez Steinberg.



le monde en bref

Bébé mordu par des furets

LONDRES (AFP) — Un bébé de six mois a été mordu à mort dans la nuit de lundi à mardi dans la banlieue londonienne par deux furets domestiques. Les parents avaient laissé seul le bébé dans leur appartement d'Upper Norwood, dans la banlieue sud-est de Londres.

Lorsqu'ils sont rentrés tard dans la nuit, les deux furets avaient quitté leur cage et avaient affreusement mutilé le bébé qui est mort des suites de ses blessures.

Quelque 20.000 Britanniques ont chez eux des furets, animaux que l'on peut domestiquer. Utilisés principalement pour la chasse aux lapins, ils restent, selon les spécialistes, naturellement féroces et attirés par le sang fin.

Korchnoi grand vainqueur

HONG KONG (Reuter) — Viktor Korchnoi est parti mardi soir pour la Suisse, après avoir battu 39 des 40 joueurs de Hong Kong qui lui étaient opposés lors d'une rencontre-exhibition lundi soir.

Il avait joué simultanément les 40 parties, ne concédant qu'une nullité.

Korchnoi était arrivé à Hong Kong, venant de Manille, dimanche.

La guerre en Mandchourie

TOKYO (Reuter) — M. Huang Hua, ministre chinois des Affaires étrangères, qui accompagne actuellement à Tokyo le vice-président du Conseil T'eng Hsiao-Ping, va discuter avec son homologue nippon, M. Sunao Sonoda, du problème qui éveille de fâcheux souvenirs entre les deux pays.

Il s'agit du rapatriement des corps des soldats japonais qui ont été tués au combat dans le nord-est de la Chine (anciennement Mandchourie) entre 1937 et 1945. Selon des sources gouvernementales, sur les 710.000 soldats japonais qui ont péri ainsi en terre chinoise, les restes des 438.000 d'entre eux ont été rapatriés à la fin du conflit, mais il reste encore 210.000 cadavres qui sont réclamés par les familles.

A la suite de la normalisation en 1972 des relations entre Pékin et Tokyo, la Chine — qui a énormément souffert de la présence de l'Armée impériale japonaise — avait autorisé le retour des corps de 900 soldats.

Explosion d'un gazoduc

BROOKSIDE VILLAGE, Texas (AFP) — Au moins cinq personnes ont péri et une quarantaine d'autres été blessées dans l'explosion d'un gazoduc, mardi matin, dans la banlieue de Houston, au Texas, a annoncé la police.

Selon les sauveteurs, il s'agit d'un bilan provisoire, car l'explosion a détruit un parc de caravanes et d'autres victimes pourraient être ensevelies sous les carcasses calcinées.

L'incendie provoqué par l'explosion a duré trois heures. Les blessés ont été transportés par hélicoptères militaires dans des hôpitaux de Houston.

Le Grand Dérangement

PARIS (AFP) — Une commune française, Ploermel, dans le département du Morbihan, et une ville des Etats-Unis, Saint-Martinville, en Louisiane, vont procéder du 12 au 14 avril à un échange de population sans précédent, annonce mardi un communiqué de l'Association France-Louisiane.

Ces deux villes vont en effet échanger simultanément deux cent habitants parmi les membres les plus représentatifs de leurs communes. Chacun restera pendant une semaine chez l'autre, adoptant sa façon de vivre et exerçant son métier, précise le communiqué.

Cette opération, baptisée "Le Grand Dérangement", en souvenir de l'exode des Acadiens vers la Louisiane en 1755, veut être, ajoute l'association, une "véritable expérience sociologique illustrant la réalité des affinités qui existent entre Français et Louisianais".

Seuil de la pauvreté

NEW DELHI (Reuter) — Quelque 290 millions de personnes, soit 46 pour cent de la population de l'Inde, vivent au-dessous du seuil de pauvreté officiel, a déclaré mardi devant le Collège national de Défense, M. H. M. Patel, ministre indien des Finances.

Sont classés comme figurant au-dessous de ce seuil ceux dont les revenus sont inférieurs à 60 roupies (\$7.50) par mois, a-t-il précisé.

Près de 5 millions de personnes s'ajoutent chaque année à la multitude des très pauvres.

M. Patel a ajouté que selon les dernières estimations 48 pour cent de ceux qui sont au-dessous du seuil de pauvreté vivent dans les régions rurales.

Visite de Gromyko

PARIS (AFP) — M. Andrei Gromyko, ministre soviétique des Affaires étrangères, est attendu mercredi à Paris pour une visite officielle de trois jours dont on espère, du côté français, qu'elle marquera "la fin d'une phase d'humeur" dans les relations franco-soviétiques.

Le climat de ces relations s'était en effet nettement refroidi au printemps et au début de l'été, d'une part en raison de sérieux désaccords à propos de l'Afrique (notamment après l'intervention française au Shaba, vivement critiquée à Moscou), et d'autre part à la suite des prises de position françaises sur les droits de l'homme à l'occasion des procès des dissidents soviétiques Youri Orlov et Anatoly Tchicharsky.

Ce refroidissement s'était manifesté par l'ajournement en juin de la visite en France du maréchal Nikolai Ogarkov, chef d'Etat-major des armées soviétiques, et par le retard apporté à celle de M. Gromyko.

Depuis lors, souligne-t-on de source autorisée française, un certain réchauffement s'est amorcé entre les deux pays, notamment après l'audience accordée le 25 juillet par le président Valéry Giscard d'Estaing à l'ambassadeur d'URSS en France, M. Stepan Tchervonenko.

Soeur de Carter

TOKYO (AFP) — La soeur du président américain Jimmy Carter, Mme Ruth Stapleton, a eu mardi l'occasion de bavarder avec l'empereur japonais Hiro Hito, lors de la garden party que celui-ci organise chaque année dans le jardin impérial de Tokyo.

Au cours d'une brève entrevue, l'empereur a salué cordialement Mme Stapleton, arrivée lundi à Tokyo à l'invitation d'un comité présidé par le premier ministre, M. Takeo Fukuda.

Mme Stapleton a remercié l'empereur de son invitation et lui a transmis les salutations du président Carter.



ENTRETIENS — Le secrétaire d'Etat américain, Cyrus Vance, à droite, a rencontré lundi Leonid Brejnev à Moscou pour négocier quelques points portant sur la limitation des armements stratégiques. Les dirigeants soviétiques Andrei Gromyko, Nikolai Ogarkov et l'ambassadeur soviétique Anatoly Dobrynin ont également assisté aux entretiens.

(Photo au laser AP)

Négociations du SALT

Les Etats-Unis affichent leur optimisme, l'URSS sa retenue

LONDRES (AP) — Le secrétaire d'Etat américain, M. Cyrus Vance, est rentré aux Etats-Unis mardi pour programmer avec le président Carter "de nouveaux entretiens" avec l'Union soviétique sur la limitation des armements stratégiques.

En dépit du non-aboutissement des négociations qui viennent d'avoir lieu à Moscou, on indique de bonnes sources que la signature du traité à la fin de l'année reste possible. Plusieurs points qui faisaient jusqu'à présent obstacle auraient en effet été éclaircis au cours de ces négociations.

La délégation américaine a fait une brève escale technique à Londres, au cours de laquelle M. Vance a rencontré le ministre britannique des Affaires étrangères, M. David Owen.

Lorsqu'il aura pris connaissance de vive voix de ces entretiens, mardi soir ou mercredi, le président des Etats-Unis pourrait inviter le secrétaire d'Etat américain à rencontrer le ministre soviétique des Affaires étrangères, pour la neuvième fois en moins de deux ans. Selon une autre hypothèse, les négociations seraient poursuivies à Genève entre des délégations d'experts militaires des deux pays.

A Moscou, les autorités soviétiques se sont montrées moins optimistes que leurs interlocuteurs américains, à l'issue de ces deux jours de négociation.

L'agence Tass estimait mardi que les positions des deux parties "se sont rapprochées, sur certaines questions", bien qu'un certain nombre de points importants divisent encore les deux pays.

Lundi, le ministre soviétique des Affaires étrangères, M. Andrei Gromyko, a déclaré:

D'Estaing en Italie

ROME (Reuter) — Le président Valéry Giscard d'Estaing est attendu mercredi soir à Rome pour une visite officielle, sa première en Italie, d'un peu moins de 48 heures.

En marge de cette visite, essentiellement consacrée aux problèmes communautaires, le chef de l'Etat français sera reçu en audience privée par le pape Jean Paul II, jeudi matin, au Vatican.

Il sera ensuite conduit à Saint-Jean-de-Latran pour y être fait chanoine honoraire.

Washington vise à resserrer ses liens avec Pékin

PEKIN (AFP) — Le secrétaire américain à l'Energie, M. James Schlesinger, a réaffirmé, mardi soir à Pékin, l'engagement du président Carter à normaliser les relations sino-américaines, qui sont au centre de la politique globale des Etats-Unis et favorables à la stabilité mondiale.

M. Schlesinger, arrivé mardi pour une visite officielle de douze jours en Chine, s'exprimait au cours du banquet offert en son honneur par le ministre chinois du Pétrole, M. Sung Chen-Ming.

Venu pour discuter de la coopération sino-américaine en matière d'énergie, M. Schlesinger a déclaré à ce propos: "Notre future collaboration dans ce domaine n'a pas d'objectifs tactiques à court terme, mais reflète nos intérêts mutuels à long terme. Notre coopération, a-t-il ajouté, fera avancer les intérêts permanents des peuples américain et chinois, ainsi que la promesse d'un monde stable."

M. Schlesinger a encore déclaré voir avec plaisir reprendre "notre dialogue sur des questions internationales d'intérêt mutuel" et entamer des discussions sur "la coopération dans cinq domaines spécifiques à la recherche et au développement dans le secteur de l'énergie".

"Nous sommes prêts à discuter sur la façon dont nous pouvons coopérer pour avancer des solutions à quelques-uns des problèmes historiques dans le domaine de l'énergie, problèmes que les Etats-Unis sont déterminés à résoudre", a-t-il encore dit.

M. Schlesinger a rappelé les précédentes visites de responsables américains à Pékin depuis l'entrée en fonction du président Carter: celles du secrétaire d'Etat Cyrus Vance, de M. Zbigniew Brzezinski, conseiller du président pour les questions de sécurité intérieure, et du Dr Frank Press, conseiller scientifique à la Maison-Blanche.

Cette magnifique Tuque chaude et douillette pour aussi peu que \$34⁹⁵

*Ce prix comprend un pneu à neige Uniroyal Super Winteride, grandeur E 78 X 14

Certainement, ce que nous disons est: Achetez un pneu à neige Uniroyal aujourd'hui et vous obtenez une de ces magnifiques tuques comme faisant part de cette aubaine. Nous ne pourrions trouver une manière plus appropriée à l'hiver de vous dire: "Nous vous remercions d'acheter Uniroyal". Vous choisissez parmi cinq modèles de pneus Uniroyal — pour rencontrer vos exigences de conduite et votre budget. — (Cette offre est valide tant que nous aurons un approvisionnement de tuques — profitez-en maintenant!)

Winter Patrol® 4-pils Polyester \$44.95 ch. INSTALLATION COMPRISE GRANDEUR G78 X 15 Tuque incluse

Super Winteride® Nylon 4-pils \$38.95 ch. INSTALLATION COMPRISE GRANDEUR G78 X 15 Tuque incluse

Snowplow® Ceinturé \$52.95 ch. INSTALLATION COMPRISE GRANDEUR G78 X 15 Tuque incluse

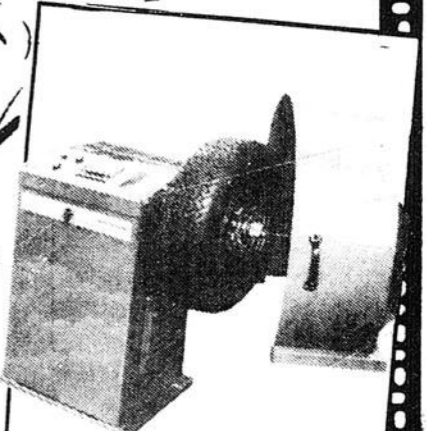
Snowplow® Radial Ceinturé d'acier \$69.95 ch. INSTALLATION COMPRISE GRANDEUR G78 X 15 Tuque incluse

Radial M+S "Plus" Ceinturé d'acier \$85.45 ch. INSTALLATION COMPRISE P 215-75R15 Tuque incluse

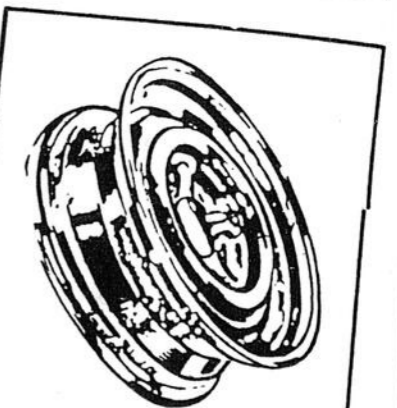
© Marque Enregistrée Uniroyal

PNEUS UNIROYAL

...votre Centre Uniroyal au 1133, boul. Talbot, Chicoutimi Tél.: 549-5656



EQUILIBRAGE ELECTRONIQUE PAR DES SPECIALISTES



Placez vos pneus à neige sur leurs propres roues

De cette façon vous ne payez qu'une seule fois pour l'installation de vos pneus à neige. Acier en fonte, fini noir, diamètre 14 et 15, jantes de 5" et 6" selon la marque de votre voiture.

\$19⁹⁵

Semaine de la couture Pfaff!

la **Baie**
PLACE DU ROYAUME

En vedette trois modèles super perfectionnés

Pour réaliser vos petits chefs-d'oeuvre, essayez une de ces fantastiques machines à coudre de marque renommée Pfaff. Chaque modèle possède un bras libre avec position de l'aiguille réglable et bobinoir incorporé. Ne produit aucune interférence sur la radio ou la télé. Contrôle au pied inclus.

Téléphoner à: 842-6261 (région de Montréal). Rayon 654, au quatrième, centre-ville et dans toutes les succursales.

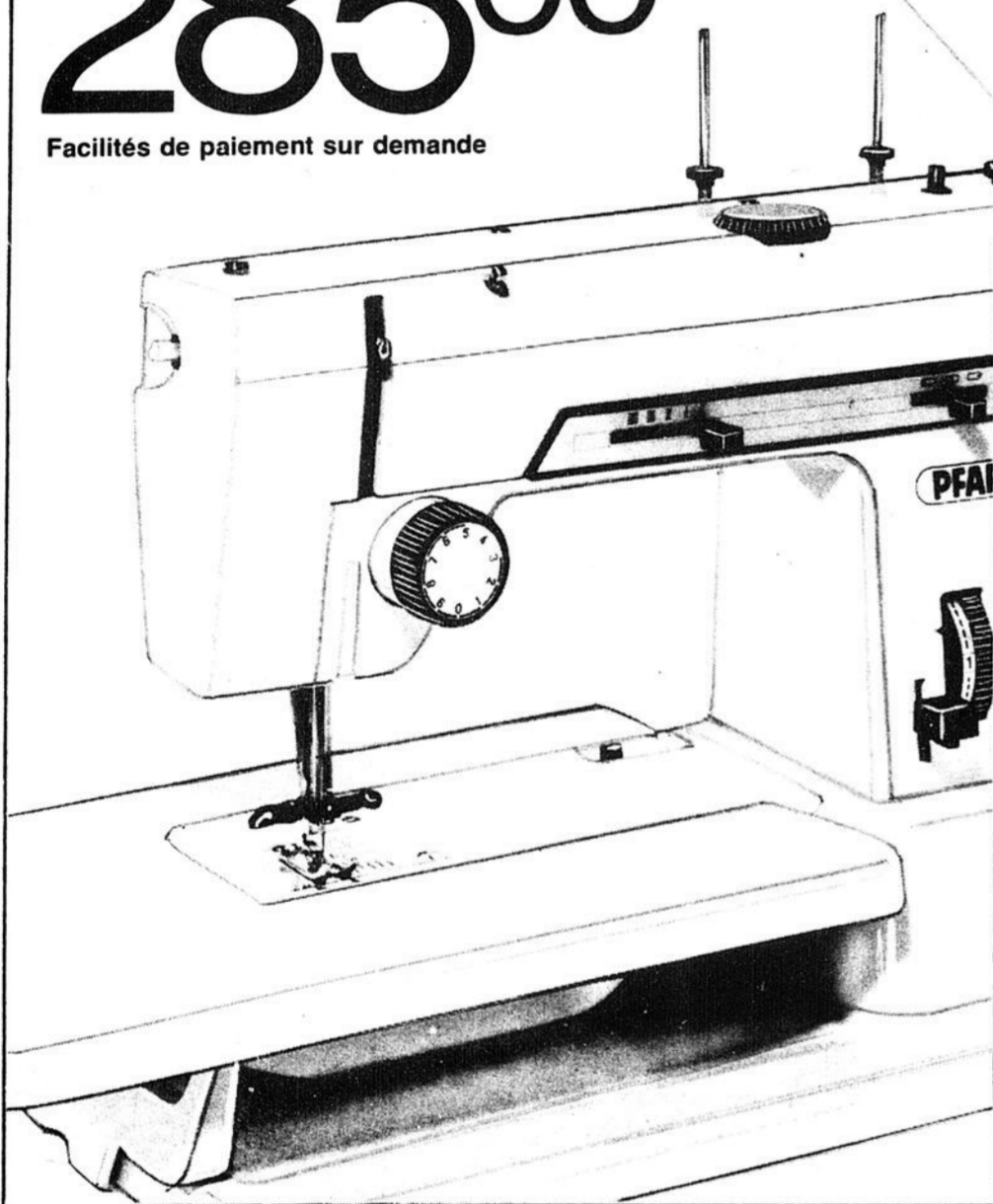
A. Pfaff 209.

Choix de points droits, zigzag et élastiques pour ourlets, finition d'ourlet, couture liserée et appliquée, contrôle pour boutonnières, accessoires spéciaux inclus.

La Baie, ord.: \$345.00

285⁰⁰

Facilités de paiement sur demande



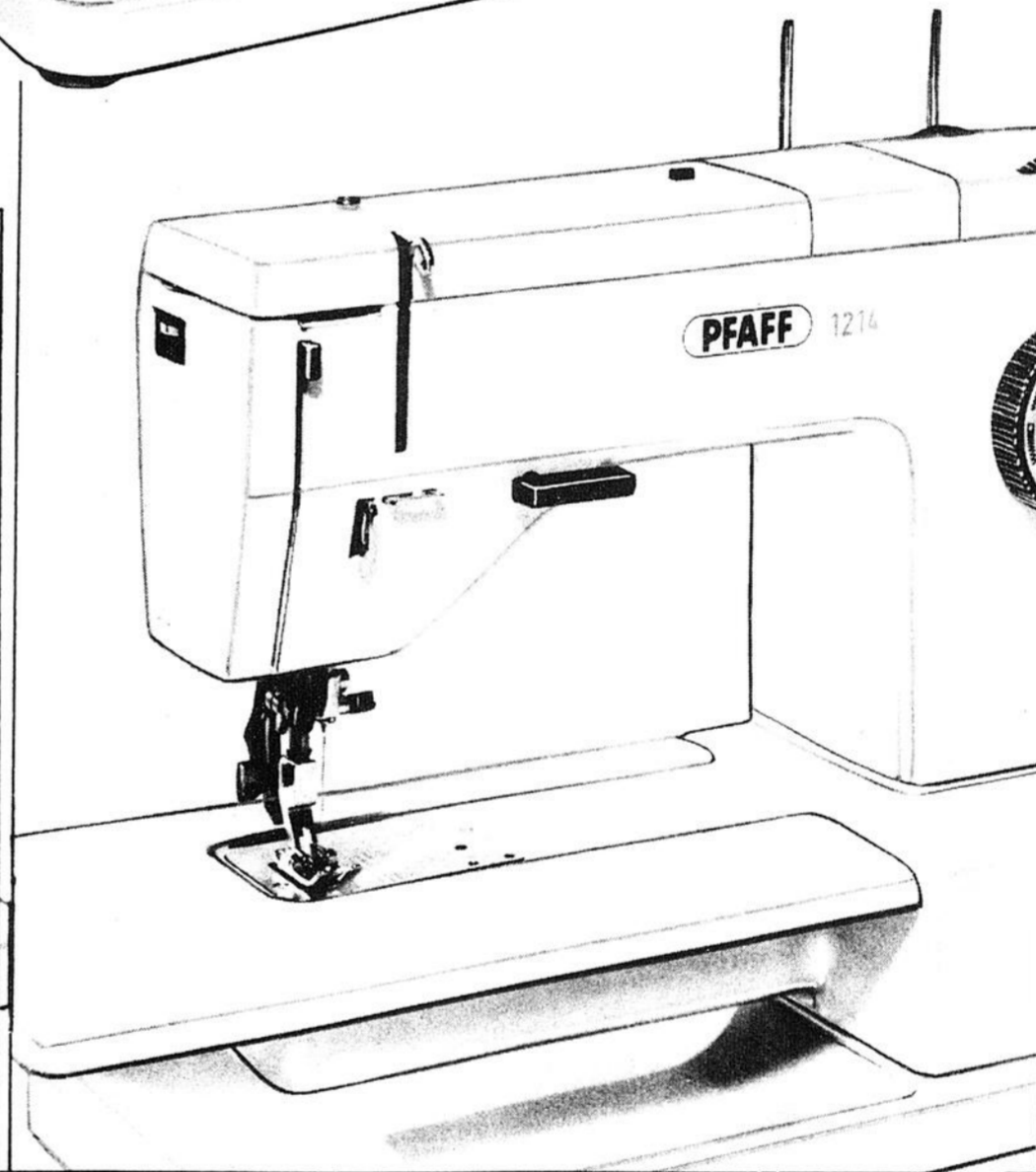
B. Pfaff 297-1.

La Baie, ord.: \$570.00

385⁰⁰

Facilités de paiement sur demande.

Cadran de points, points décoratifs, points extensibles, points tricot, points triples pour solidité, contrôle de densité des points pour boutonnières, vaste choix d'accessoires.



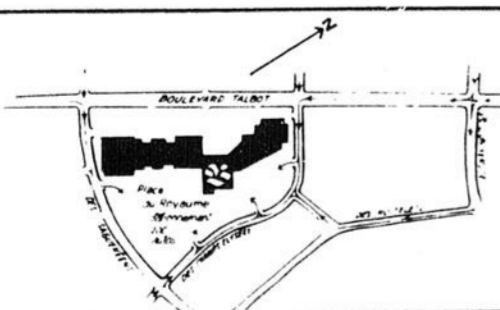
C. Pfaff 1214.

La Baie, ord.: \$895.00

745⁰⁰

Facilités de paiement sur demande.

Sélecteur de points à boutons-poussoirs, cames incorporées pour points standards, décoratifs ou combinés, bobinoir automatique, table de travail amovible, accessoires compris.



Le meilleur chemin...

Pour un accès plus facile à La Baie de Place du Royaume, empruntez la rue des Saguenéens ou la rue des Champs-Élysées. Vous arrivez ainsi directement dans l'immense stationnement de 1.200 autos!

la **Baie**

votre nom est bon
dites "à mon compte"

LA BAIE, CHICOUTIMI

3, Place du Royaume,
boulevard Talbot, Chicoutimi,
545-3160.

HEURES D'AFFAIRES:
du lundi au mercredi, de 9h30 à 17h30
— les jeudi et vendredi, de 9h30 à 21h00
— le samedi, de 9h00 à 17h00

annonces classées

CHICOUTIMI
545-4895

Alma et les environs
662-7829

St-Felicien et les environs
679-3832

AVIS

Les annonceurs sont priés de vérifier la première partie de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Toutes erreurs, annulations, plaintes doivent être soulignées avant 11h30 p.m. pour être corrigées ou annulées le lendemain. (Lundi au vendredi).

545-4895

POUR INSERER UNE ANNONCE CLASSÉE
SIGNALÉZ:
CHICOUTIMI

545-4895

Pour Lac-St-Jean,
aucun interurbain
n'est nécessaire

Alma et les environs
662-7829

St-Felicien et
les environs
679-3832

NOS TELEPHONISTES SE
FERONT UN PLAISIR
DE VOUS AIDER

3 FACONS DE COMMANDER:

- 1) EN VENANT AU BUREAU,
- 2) PAR TELEPHONE,
- 3) PAR LA POSTE.

PAR LA POSTE
Voir le coupon spécial dans le bas de l'annonce.
Les petites annonces sont payables d'avance.

TARIF

Une insertion de 15 mots ou moins... \$3.00 3 jours
Pour \$1.00 de plus... 6 jours
Chaque mot supplémentaire... .10
Annonce encadrée... .50 de plus

CHICOUTIMI — 545-4895
ST-FELICIEEN — 679-3832
ALMA — 662-7829

ANNONCES CLASSEES

316, AVENUE LABRECQUE

CHICOUTIMI

Placez cette annonce classée
dans la prochaine édition.

Espace réservé pour mon annonce un mot par ligne.

1	16
2	17
3	18
4	19
5	20
6	21
7	22
8	23
9	24
10	25
11	26
12	27
13	28
14	29
15	30

CHICOUTIMI un
cheque ou
mandat-poste
de \$.....

RUBRIQUE:
NOM:
ADRESSE:
TEL:

A VENDRE OU A LOUER (1)

STE-HEDWIGE: terre de 230 arpents, parfaitement boisée. Tél.: 547-5922 ou 1-531-5764. F-34180-1-2

LOCAUX A LOUER (2)

JONQUIERE: local commercial, peut servir d'entrepôt. Libre le 1er novembre 1978. Fini neuf, situé au centre-ville, rue St-Hubert, 1550 pi. car. de surface. Tél.: 547-1684 ou 547-4140, le soir, 544-5270. F-35735-2-3

VILLE DE LA BAIE: 155, rue Victoria, 3 locaux commerciaux, d'environ 520 pi. car. chacun, 2 pouvant servir pour tout genre de commerce et l'autre comme bureau d'affaires. Tél.: 544-4000. F-34636-2-4

CHICOUTIMI: bureaux à louer, Edifice 12-12 inc. voisin de Place du Seguenay, (1100 pi. car.), service de conciergerie, climatisation, chauffage intégré, grand stationnement. Tél.: 545-8187, le jour ou 543-1283, le soir. F-34312-2-1

COMMERCES A VENDRE (3)

Boutique, centre d'achat de Chicoutimi, cause: manque de temps. Tél.: 545-3692, le jour ou 543-1430, le soir. F-35692-3-3

CHICOUTIMI-NORD: atelier de soudure, bon chiffre d'affaires. Tél.: 543-4180. F-35436-3-1

ST-FULGENCE: Restaurant situé à 15 miles de Chicoutimi, très bonne clientèle, acheteur sérieux seulement. Tél.: 674-5214 ou tél.: 674-2351. F-35648-3-2

CHICOUTIMI-NORD: 7 pièces, eau chaude fournie, chauffage, éclairé, tapis, bien situé. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 549-7515, heures de bureau. F-35518-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, moderne, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 549-5100. F-35659-5-1

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, système de chauffage électrique, très moderne, \$250.00 par mois. Tél.: 547-9727 ou 547-1815 ou 547-3524. F-35937-5-2

ARVIDA: libre le 15 novembre, 4 1/2 pièces, chauffage, éclairé, eau chaude fournie, \$275.00 par mois. Tél.: 548-6778 ou 545-6433. F-35758-5-3

ARVIDA: gerçonnée, centre-ville, meubles, chauffage, libre immédiatement. Prix: \$185.00. Tél.: 548-4580 ou 548-4146. F-35917-4-1

CHICOUTIMI: meublé, chauffé, éclairé, 3 1/2 pièces, rue Duchesne, \$175.00 par mois, 3 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, balcon, \$235.00 par mois, 3 1/2 pièces, Jacques-Cartier, \$195.00 par mois. Tél.: 545-2301. F-35860-4-1

APPARTEMENTS A LOUER (4)

Vous désirez un luxueux appartement, arrière Place du Royaume, avec portico et balcon, dans un terrain boisé, prix: \$240.00 par mois. Tél.: 545-2301. F-35606-4-1

CHICOUTIMI: Le Gîte, appartements ultra-modernes: 3 1/2 pièces, meubles, chauffage, éclairés, libres immédiatement. Situé au quartier Murdoch, rue Madison, coin boulevard Université, conciergerie. Tél.: 549-4800 ou 543-2593 ou 549-9973. F-34825-4-1

CHICOUTIMI-NORD: rue Roussel, 1 1/2 pièce, meublé. Tél.: 543-4180. F-35434-4-1

LOGEMENTS A LOUER (5)

CHICOUTIMI-NORD: rue St-Nicolas, 3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, pour couple sans enfant ou dame seule intéressée à travailler 5 jours par semaine, comme aide familiale, pour garder enfant de 4 1/2 ans et entretenir la maison, le loyer est dans la maison privée de l'employeur, libre immédiatement. Tél.: 513-2734, midi et soir. F-35880-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 7 pièces, eau chaude fournie, chauffage, éclairé, tapis, bien situé. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 549-7515, heures de bureau. F-35518-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, moderne, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 549-5100. F-35659-5-1

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, système de chauffage électrique, très moderne, \$250.00 par mois. Tél.: 547-9727 ou 547-1815 ou 547-3524. F-35937-5-2

ARVIDA: libre le 15 novembre, 4 1/2 pièces, chauffage, éclairé, eau chaude fournie, \$275.00 par mois. Tél.: 548-6778 ou 545-6433. F-35758-5-3

ARVIDA: gerçonnée, centre-ville, meubles, chauffage, libre immédiatement. Prix: \$185.00. Tél.: 548-4580 ou 548-4146. F-35917-4-1

CHICOUTIMI: meublé, chauffé, éclairé, 3 1/2 pièces, rue Duchesne, \$175.00 par mois, 3 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, balcon, \$235.00 par mois, 3 1/2 pièces, Jacques-Cartier, \$195.00 par mois. Tél.: 545-2301. F-35860-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 7 pièces, eau chaude fournie, chauffage, éclairé, tapis, bien situé. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 549-7515, heures de bureau. F-35518-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, moderne, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 549-5100. F-35659-5-1

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, système de chauffage électrique, très moderne, \$250.00 par mois. Tél.: 547-9727 ou 547-1815 ou 547-3524. F-35937-5-2

ARVIDA: libre le 15 novembre, 4 1/2 pièces, chauffage, éclairé, eau chaude fournie, \$275.00 par mois. Tél.: 548-6778 ou 545-6433. F-35758-5-3

LOGEMENTS A LOUER (5)

CHICOUTIMI: 7 1/2 pièces, avec entrée séparée et lavage, entièrement refait et lustre. \$250.00 par mois. Tél.: 543-4978, après 5 heures. F-35816-5

CHICOUTIMI: 3 pièces, non meublé, chauffé, éclairé, situé près de la polytechnique. Pour informations, tél.: 545-2330. F-35916-5-1

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4 1/2 pièces, chauffage, éclairé, libre le 1er novembre. \$200.00 par mois. Tél.: 545-6357. F-35789-5-1

JONQUIERE: Centre-ville, 4 1/2 pièces, chauffé, éclairé, non compris, Libre immédiatement. Tél.: 547-9727 ou 547-3924. F-35870-5-3

ARVIDA: Un de 4 1/2 pièces, l'autre de 11 1/2 pièces. Tapis mur à mur. Tél.: 548-5665. F-35699

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2 pièces, situé près de Charles-Gravel, libre immédiatement. Tél.: 543-9824. F-35817-5-3

CHICOUTIMI: 290, St-Onésime, 4 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, libre le 1er novembre. Tél.: 549-8342. F-35588-5-1

VILLE DE LA BAIE: 2 de 2 chambres, 2 de 1 chambre, meublés ou non meublés, libres immédiatement. Tél.: 544-7522. F-35807-5-1

PORT-ALFRED: 513, 5ième Rue, 5 1/2 pièces, libre immédiatement. Tél.: 544-7522. F-35723-5-1

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, éclairé, chauffé, demi-sous-sol, libre 1er décembre. Préférence personne seule. \$200.00 par mois. Tél.: 549-9586. F-35669-5

CHICOUTIMI-NORD: 652, boulevard Ste-Geneviève, 5 1/2 pièces, libre immédiatement. Tél.: 549-1202. F-35524-5-2

CHICOUTIMI: Coopérative d'habitation, située sur le boulevard Jean-Noël Tremblay, rues Gosselin, Clouier et Côte-Réserve, des 4 1/2 pièces et 5 1/2 pièces. Heures de visites: 9h00 a.m. à 9h00 p.m. Tél.: 545-9782. F-34734-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, libre pour le 1er novembre. F-35483-5-1

CHICOUTIMI-NORD: 1533, boulevard Ste-Geneviève, 4 1/2 pièces, moderne, neuf, non meublé, non chauffé, \$245.00. Tél.: 549-7930 ou 549-1385. F-34608-5-1

JONQUIERE: neuf, 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, armoire, service de conciergerie et buanderie, stationnement, \$220.00 par mois. Libre immédiatement. Tél.: 548-6951. F-33747-5-2

JONQUIERE: gratis 2 mois de loyer, 3 1/2 pièces, neuves, chauffées, éclairées, meubles, stationnement, service de buanderie et de conciergerie, libre immédiatement. Visites tous les soirs de 7h00 à 9h00, 331, de la Loire. Tél.: 547-1709 ou 547-2976. F-33819-5-2

ST-AMBROISE: 2 logements de 4 1/2 pièces, au rez-de-chaussée. Entrée indépendante, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, entrée lavage et sècheuse. Tél.: 672-2121 ou 672-2345. F-35645-5-2

CHICOUTIMI: Rang St-Pierre, grand 3 1/2 pièces, non meublé, demi-sous-sol, tapis, \$150.00, chauffage, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 549-2822. F-35646-5-2

3 logements de 5 1/2 pièces, 2 allées rang St-Louis, à 2 miles de l'aéroport, l'autre au 1224, avenue Médéric-Gravel, Port-Alfred. Tél.: 549-3487. F-35502-5-2

3 logements de 5 1/2 pièces, 2 allées rang St-Louis à 2 miles de l'aéroport, l'autre au 1224, avenue Médéric-Gravel, Port-Alfred. Tél.: 549-3487. F-35502-5-2

CHICOUTIMI: 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, tapis, stationnement, autobus à la porte, près des centres d'achat. Tél.: 545-2512. F-35912-5-1

Pour louer, sous-louer votre logement, communiquez avec la Banque de Loyers Inc., service clientèle pour locataires. Tél.: 545-2301, le jour. F-33642-5-2

CHAMBRES A LOUER (6)

CHICOUTIMI: 371, des Champs-Élysées, libre immédiatement. Tél.: 549-2727. F-35824-6-1

CHICOUTIMI: pour jeunes filles, située près de l'université et du cædro, \$22.00 par semaine. Entrée indépendante. Tél.: 545-3342, après 17h00. F-35487-6-2

MAISONS A VENDRE (7)

ARVIDA: directement du propriétaire, 6 1/2 pièces, terrain: 60 x 120, pas de volatin en arrière, remise. Tél.: 548-5454. F-35941-7-2

PORT-ALFRED: directement du propriétaire, 26 x 42, bric à bric, blanc, pour information, contactez Mathieu, Port-Alfred. Tél.: 544-1434. F-35880-5-2

CHICOUTIMI-NORD: 7 pièces, eau chaude fournie, chauffage, éclairé, tapis, bien situé. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 549-7515, heures de bureau. F-35518-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, moderne, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 549-5100. F-35659-5-1

JONQUIERE: 5 1/2 pièces, tapis mur à mur, système de chauffage électrique, très moderne, \$250.00 par mois. Tél.: 547-9727 ou 547-1815 ou 547-3524. F-35937-5-2

ARVIDA: libre le 15 novembre, 4 1/2 pièces, chauffage, éclairé, eau chaude fournie, \$275.00 par mois. Tél.: 548-6778 ou 545-6433. F-35758-5-3

ARVIDA: gerçonnée, centre-ville, meubles, chauffage, libre immédiatement. Prix: \$185.00. Tél.: 548-4580 ou 548-4146. F-35917-4-1

CHICOUTIMI: meublé, chauffé, éclairé, 3 1/2 pièces, rue Duchesne, \$175.00 par mois, 3 1/2 pièces, arrière Place du Royaume, balcon, \$235.00 par mois, 3 1/2 pièces, Jacques-Cartier, \$195.00 par mois. Tél.: 545-2301. F-35860-4-1

CHICOUTIMI-NORD: 7 pièces, eau chaude fournie, chauffage, éclairé, tapis, bien situé. Stationnement. Libre immédiatement. Tél.: 549-7515, heures de bureau. F-35518-5

RIVIERE-DU-MOULIN: 3 1/2 pièces, moderne, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie. Tél.: 549-5100. F-35659-5-1

MAISONS A LOUER (8)

CHICOUTIMI: située au 28, des Champs-Élysées, à \$425.00 par mois. Tél.: 548-4602. F-34775-8-3

CHICOUTIMI: Maison unifamiliale, située au 111, rue des Seguenays, près des centres d'achat, \$350.00 par mois. Tél.: 548-8532 après 5h00. F-35829-8

MAISONS MOBILES A VENDRE (10)

TRECO 1977, 14 x 60, chauffage électrique, non meublé, état de neuf. Tél.: 543-2734, midi et soir. F-35887-10-2

GLENDALE 1971, 14 x 56, meublé, très propre, prix: \$8,000.00. Tél.: 549-2800, durant heures d'affaires. F-34303-10-1

CHALET A VENDRE (12)

CHICOUTIMI-NORD: 1273, route Médoc, chalet-résidence, construction récente, habitable à l'année. Tout service. Grand terrain paysagé, en bordure de rivière, \$14,005.00. Tél.: 1-527-1441, (Québec). F-35825-12-1

TERRAINS A VENDRE (15)

RIVIERE-DU-MOULIN: 60 x 100, \$4,000.00 avec aqueduc, quartier Hamel, 70 x 120, \$12,000.00, avec aqueduc et égout. Tél.: 549-3783 ou 549-3925. F-34181-15-2

AUTOS A VENDRE (16)

FORD MUSTANG II 1975, moteur 302 P.C., 2000 miles. Tél.: 547-0828. F-35952-16

RALLY NOVA: 1972, très propre, Ziebart, moteur 302 cc, bien équipée, 33,000. Chaussées pneus radiaux, cransons roues arrière, amortisseurs/Gabriel, très beaux, raison: auto fournie. Tél.: 543-2823. F-35331-16-3

FORD GALAXIE 500, 1973, très bonne condition, moteur 350, 25,000 miles, prix à discuter. Tél.: 682-8780, après 5h00. F-35957-16-1

DATSUN 1972, 510, manuelle, très propre, \$300.00. Tél.: 545-9426. F-35963-16-2

MUSTANG II 1974, 4 cylindres, transmission manuelle, 47,000 miles, couleur gris. Tél.: 547-9526, après 5h00, demandez Martin. F-35881-16-2

OLDSMOBILE TORONADO 1974, peinture neuve, très bas mileage, 4 mags avec 5000 miles, intérieur en velours, demandez Martin. F-35881-16-2

PLYMOUTH VOLARE 1977, tout équipé, prix à discuter. Tél.: 543-6788. F-35810-16-3

CHEVROLET CORVETTE 1970, 454, manuelle, convertible, V6 électrique, très propre. Tél.: 547-8967, le soir. F-35915-16-1

OLDSMOBILE 1974, 88, 2 portes, propre, prix à discuter. Tél.: 545-2656. F-35943-16-2

OLDSMOBILE TORONADO 1974, peinture neuve, très bas mileage, 4 mags avec 5000 miles, intérieur en velours, demandez Martin. F-35881-16-2

OLDSMOBILE 88 Régency 1975, peinture neuve, 4 portes, équipement électrique des plus complets, intérieur en velours, prix: \$3,850.00. Tél.: 549-5395 ou 543-1810. F-35885-16-2

CORVETTE de drag, moteur 427 cc, cu. tourne, 8,500 tours, P.P.M., couleur neuve, a roulé 10 secondes sur 1/2 de mille, prix à discuter. Tél.: 549-5395 ou 543-1810. F-35867-16-2

Si vous voulez vous débarrasser de vos vieilles voitures, nous allons les chercher, parfaites condition. BAS PRIX. Tél.: 549-6672 ou 549-7757. F-34185-16-2

MERCURY COUGAR 1973, 351 p.c., en bon état, 4 pneus d'hiver, prix à discuter. L'autre à vendre, 678-8614, le soir, 544-1493. F-35708-16-3

CHEVROLET BELAIR 1973, 2 portes, couleur bleu, mécanique A-1, bonne condition, prix d'automne. Tél.: 545-2656. F-35843-16-2

VOLVO 1974, automatique, 48,000 miles, 4 portes, radio, 4 Michelin, toutes saisons, parfaites condition. BAS PRIX. Cause: départ à l'étranger. Tél.: 543-4278. F-35461-16-2

CHEVROLET CAPRICE CLASSIC 1977, 4 portes, 350 cc, bien équipée, 33,000 miles, \$4,950.00, plus 4 Michelin d'hiver avec roues. Tél.: 549-4564. F-35456-16-2

Pièces de carrosserie et moteurs de: Oldsmobile, Pontiac, Chevrolet, Ford 301, 302, Chrysler 383, Dodge 318, 6 cylindres, Datsun 1200-1600, Volvo 144, 6 cylindres, 1980 cc, 150 pi. cu., 302 pi. cu., 289 pi. cu., 240 pi. cu., produits Chrysler: 400 pi. cu., 383 pi. cu., 360 pi. cu., 340 pi. cu., 318 pi. cu., 225 pi. cu., toutes sortes de transmissions propres et de bas mileage, garantie d'un mois à 100%. Nous pouvons les installer et aussi nous faisons le livraison. Aussi: carrosserie de Chrysler. Tél.: 549-5395 ou 543-1810. F-35859-25-2

Manteau et chapeau de chat sauvage pour dame, 14 ans, à l'état de neuf. Tél.: 544-2172. F-35857-25-2

MOTEURS: produits Chevrolet, Buick, Oldsmobile, Pontiac, Chevrolet, Dodge 302 cc, 400 pi. cu., 350 pi. cu., 307 pi. cu., 250 pi. cu., produits Ford: 429 pi. cu., 400 pi. cu., 360 pi. cu., 150 pi. cu., 302 pi. cu., 289 pi. cu., 240 pi. cu., produits Chrysler: 400 pi. cu., 383 pi. cu., 360 pi. cu., 340 pi. cu., 318 pi. cu., 225 pi. cu., toutes sortes de transmissions propres et de bas mileage, garantie d'un mois à 100%. Nous pouvons les installer et aussi nous faisons le livraison. Aussi: carrosserie de Chrysler. Tél.: 549-5395 ou 543-1810. F-35859-25-2

ANTIQUITES: armoire et commode en pin, lit en bois, berçante double, lit de bébé. Tél.: 547-0252. F-35590-25-1

MINI-LAVEUSE-ESSOREUSE et sècheuse "Maytag", en très bonne condition, idéale pour petit appartement, prix: \$350.00. Tél.: 545-2535 ou 543-7076. F-35845-25-2

Surplus du gouvernement: 5 machines à écrire manuelles, 35 machines à additionner manuelles et électriques, à vendre en bloc. Tél.: 275-4745 ou 272-1155. F-35834-25-2

CINE-CAMERA GAF XL-128, projecteur pouvant projeter du super 8 et du 8 mm. En très bonne condition, \$320.00. Tél.: 545-3558. F-35490-25-2

ATTENTION BRICOLEUR: j'ai à vendre (en bloc) toutes sortes d'outils pour cause de déménagement. Valeur approximative de \$1,000.00, pour \$600.00. Verifiable. Tél.: 549-1974. F-35412-25-1

Table de conférence "bandeur 38" x 81, 14 chaises droites, en bois, valeur régulière: \$1,100.00, subaine: \$650.00. Tél.: 549-1974. F-35411-25-1

ANTIQUITES: Armoire, vaisselle, cadres, planches à laver, chaudrons de fonte, coffres, berçantes, bureaux, etc. Lundi au vendredi, après 17h00 à 542-3180, pour rendez-vous. F-35429-25-1

Douches, toilettes neuves, lavabos usagés ou neufs, unités comme neuves, avec ou sans réservoir. Tél.: 549-3225. F-34819-25-1

Nouvelles draperies vénitennes lattes d'un pouce, très faciles d'entretien, nous fab

décès



PAINCHAUD (M. Léonard) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, le 23 octobre 1978, à l'âge de 56 ans. M. Léonard Painchaud, époux de Dame Gaétane Bédard, demeurant au 817, boulevard Jean-Noël-Tremblay, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon funéraire Gravel & Fils, 825, avenue Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu le jeudi 26 octobre 1978, à 14h30, en l'église Saint-Antoine et l'inhumation au cimetière Saint-Antoine. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles: Mme Robert Gagnon (Nicole), Mme Daniel Lebrun (Diane), Mme Michel Blackburn (Esther), Mme Camil Tremblay (Suzy).

Mlle Guylaine; ses fils: Michel (Diane Bouchard), Lévis (Hélène Boly), Niville et Mario, ainsi que Michel Bédard. M. Painchaud était à l'emploi de l'Hydro-Québec depuis 33 ans. Direction funéraire: Gravel & Fils.

Les fleurs apportent une consolation.

Pour un arrangement mortuaire ou une plante, téléphonez votre fleuriste FTD.



Il possède la touche spéciale.



TRAITE — Des membres du cabinet israélien se sont rencontrés lundi à Jérusalem pour affiner les points litigieux du traité de paix négocié récemment aux États-Unis. Le premier ministre Menahem Begin, Ezer Weizman, Yigal Yadin et Moshe Dayan

étaient parmi les nombreuses personnalités israéliennes qui ont participé à ces assises. (Photo au laser AP)

Lors des élections générales

Dans un mois, les Néo-Zélandais auront à réélire ou éconduire le controversé Muldoon

AUCKLAND (PC) — Les élections générales en Nouvelle-Zélande auront lieu le 25 novembre, et leur résultat tient à l'opinion que les électeurs se feront d'un seul homme. M. R.-D. Muldoon, âgé de 57 ans, est premier ministre depuis 1975 et pendant ce temps ses rapports avec le public sont devenus intensément ambivalents. Agressif, dogmatique, provocateur, M. Muldoon a mené le parti national à une victoire retentissante en 1975, alors que la plupart des gens ne croyaient pas

qu'il fût possible de déléguer du pouvoir le gouvernement travailliste.

M. Muldoon, qui est sans contredit le personnage politique dominant des récentes années en Nouvelle-Zélande, inspire ou bien l'admiration, ou bien la colère. Il se passe rarement un jour sans que les lettres ouvertes aux journaux de tout le pays n'expriment à son sujet des louanges extravagantes ou d'amères critiques.

Petit et costaud, il dé-

clare avoir une intuition très vive de ce que sont les opinions des "gens ordinaires", et que par conséquent il peut jauger avec précision de l'opinion nationale sur les questions importantes.

Diverses comparaisons

Ses ennemis disent de lui qu'il est un Hitler en puissance, déterminée à s'accrocher au pouvoir par tous les moyens, même les méthodes dictatoriales. Mais ses sup-

porters le comparent à Churchill.

Même ses adversaires admettent que c'est un homme doté d'une énergie peu commune. Depuis trois ans, il est ministre des Finances en même temps que premier ministre.

M. Muldoon est comptable par profession. Les fonctionnaires qui travaillent avec lui admirent son efficacité et l'application qu'il apporte à comprendre les questions administratives.

Il a été élu principalement sur la promesse de restaurer l'économie défailante de Nouvelle-Zélande qui, selon lui, avait été démolie par l'administration travailliste. Il admet cependant que la restauration ne s'est pas faite aussi rapidement qu'il l'espérait: l'inflation baisse enfin, mais le chômage est à son plus haut niveau depuis les années 30.

A l'opposé du chef du

parti national, le leader travailliste, M. W.-E. Rowling, âgé de 50 ans, n'est pas agressif et ne réussit pas à convaincre quand il essaie d'imiter le style de M. Muldoon. Bien qu'il soit un politicien compétent, il n'a qu'un impact relatif, par comparaison avec son rival.

Le Crédit social, le troisième parti au Parlement, espère bénéficier de la désillusion générale causée par les deux grands partis. Son seul représentant est le leader du parti, M. Bruce Beetham, un chef sympathique et populaire qui a été élu lors d'une élection complémentaire cette année.

Le Crédit social a pris quelques-unes de ses idées et de son inspiration de mouvements similaires au Canada. Mais certains observateurs doutent que face à une élection générale ce parti puisse réaliser des gains.

Fin d'une carrière A Maya Plisetskaya appartient la décision

MOSCOU (AP) — La danseuse étoile du Bolchoi Maya Plisetskaya, qui est âgée de 52 ans, souffre d'arthrite aiguë aux articulations, ce qui pourrait mettre fin à sa carrière, a annoncé mardi à Moscou le directeur de la célèbre troupe, M. Gueorguy Ivanov.

"Elle seule peut répondre à la question de savoir si elle va prendre sa retraite", a-t-il indiqué. Il a précisé qu'elle est actuellement soignée dans un sanatorium, et qu'elle ne regagnera pas Moscou avant novembre au plus tôt. Pour l'instant, il n'est pas prévu qu'elle figure dans l'un des ballets inscrits au programme du Bolchoi pour cette saison.

Le public a appris que Maya Plisetskaya était malade en août dernier lorsqu'elle avait annulé à la dernière minute sa participation à une représentation du Bolchoi en Argentine.

Les responsables avaient dit à l'époque qu'elle souffrait d'une ir-

ritation du nerf sciatique.

Auparavant déjà, en juin et en juillet, elle avait dû annuler sa participation à des ballets, et elle ne s'est pas encore produite sur scène à Moscou depuis le début de la saison. Sa dernière apparition dans un programme complet remonte à la fin de juillet dernier, au Brésil.

En raison de ses dons, Maya Plisetskaya avait été exemptée de la coutume qui veut que presque tous les danseurs du Bolchoi prennent leur retraite à 38 ans. Principale attraction de la troupe, elle a manifesté autant de talent dans les ballets classiques tels que "Le lac des cygnes", que dans des oeuvres modernes comme "Isadora", conçue spécialement pour elle par Maurice Béjart.

L'an dernier, elle avait subi en Australie une délicate opération à la cheville gauche, où elle s'était blessée un an plus tôt lors d'une tournée.

REPRESENTANT DEMANDE

Pour visiter détaillants couvre-planchers. Expérience indispensable. Clientèle et chiffre d'affaires établis. Demandes d'emploi strictement confidentielles.

Demandez M. Germain Duchesne

Ruelland & Simard (Ltée)

Distributeur de couvre-planchers

Tissus, draperies et garnitures de maison en gros
Case postale 667 - CHICOUTIMI - 456, rue du Havre

VERIFICATEURS EXTERNES

La Fédération des Magasins Coop, organisme en plein essor dans le secteur de la distribution alimentaire est à la recherche de vérificateurs externes désireux de mettre à profit leur expérience professionnelle au niveau des coopératives de consommateurs du Québec (Coop et Cooprix).

Les vérificateurs externes sont rattachés au service de vérification coop dont la clientèle est constituée de plus de 80 coopératives membres de la Fédération des Magasins Coop. Les vérificateurs intéressés à se joindre à notre équipe devront posséder l'expérience et l'autonomie suffisantes pour mener à bien, avec un minimum de supervision les mandats qui leur seront confiés.

Le travail nécessitant des déplacements, une allocation pour automobile est accordée en plus d'un régime adéquat d'avantages sociaux. La rémunération est en rapport avec la compétence, la formation et l'expérience. Le lieu de travail est à Québec.

Les professionnels de la vérification intéressés à vivre une expérience enrichissante au sein du secteur coopératif doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 10 novembre 1978 à:

**DIRECTION DES RESSOURCES HUMAINES
FEDERATION DES MAGASINS COOP**

250, rue Paradis,
Québec, Qué. G1N 4E3.



Mme Suyin dément avoir reçu une invitation du prince Sihanouk

MARSEILLE (AFP) — Mme Han Suyin, écrivain d'origine chinoise, a démenti mardi avoir reçu une invitation du prince Sihanouk à se rendre à Phnom Penh.

"C'est absolument faux", a-t-elle déclaré à Marseille, où elle se trouve depuis lundi. "Le prince Sihanouk est un ami. J'ai demandé dernièrement de ses nouvelles. Il se porte très bien et a l'air de participer au gouvernement du Cambodge. Je ne sais rien de plus", a-t-elle ajouté.

L'auteur de "Multiples splendeurs", qui vient de passer deux mois en Chine, a toutefois indiqué qu'elle se proposait d'aller au Cambodge. A propos de la situation dans ce pays et du

conflit qui l'oppose au Vietnam, Mme Han Suyin a déclaré: "Je ne sais pas ce qui s'y passe et je n'aime pas les informations de seconde main, telles que celles émanant de réfugiés. Il est évident qu'une révolution n'est pas un banquet de gala, mais je me refuse à faire quoi que ce soit sur le Cambodge avant d'y être allée moi-même."

Elle a en outre estimé que le Vietnam se livrait contre le Cambodge à une propagande qu'elle a qualifiée d'extraordinaire. Selon l'écrivain, le Vietnam veut en fin de compte créer un empire indochinois en annexant le Cambodge et tout les prétextes lui sont bons pour l'envahir.

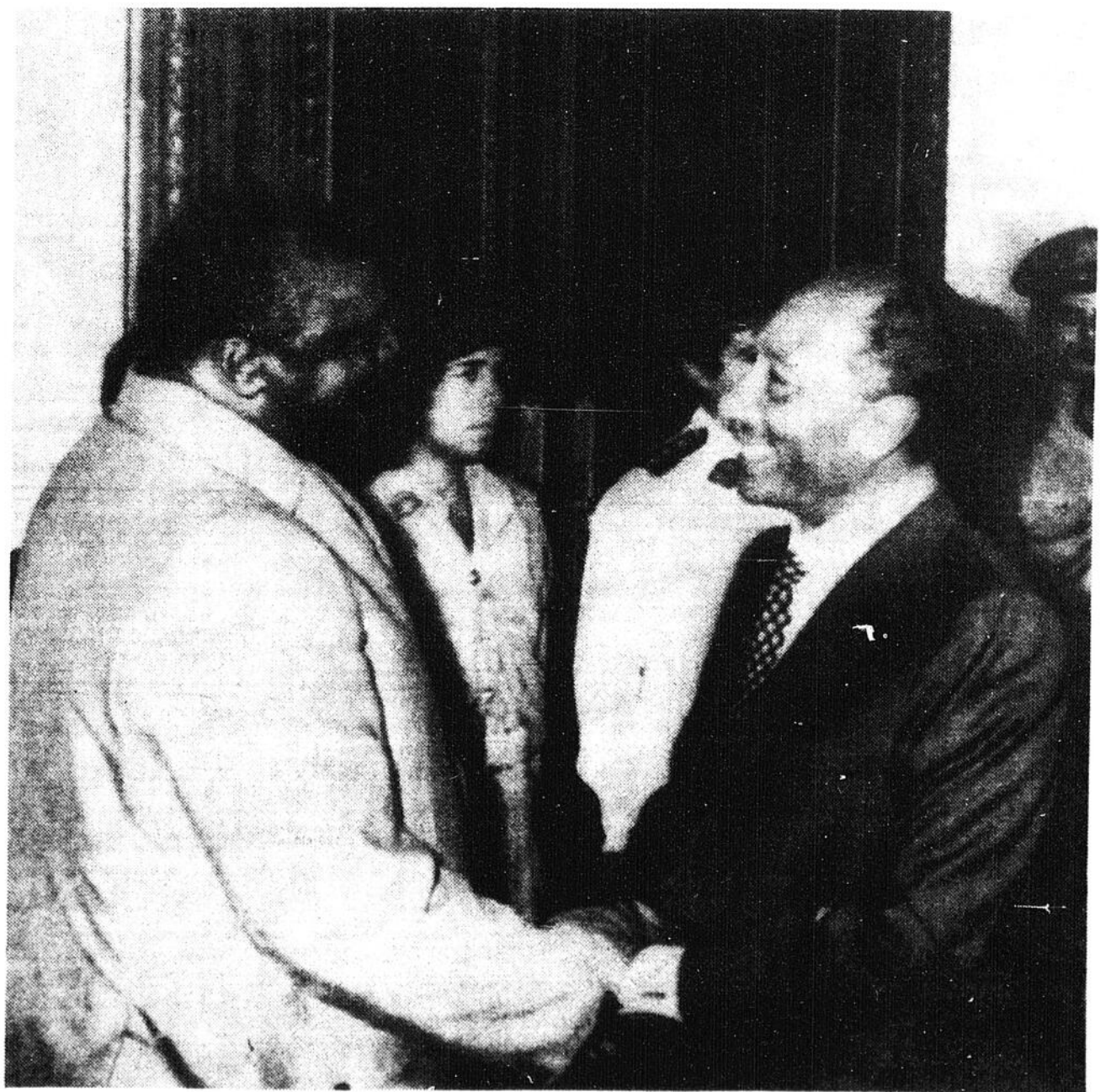
AVIS PUBLIC

TRANSPORT PAR AUTOBUS

Afin de recueillir le maximum d'information concernant la sécurité dans le transport par autobus, les collaborateurs du commissaire-enquêteur seront à Chicoutimi, dimanche, le 29 octobre 1978.

Les représentants d'associations ou organismes intéressés à lui faire part de leurs suggestions ou commentaires sont priés de prendre rendez-vous en téléphonant au numéro suivant: 547-6512.

Gouvernement du Québec



BIENVENUE — Le président égyptien Anouar Sadate, à droite, est venu accueillir en personne le président ougandais Amin Dada à son arrivée à l'aéroport du

Caire, lundi soir. Le président ougandais aura ces jours-ci des entretiens avec le président Sadate. (Photo au laser AP)

Un aperçu de la misogynie

Propos désobligeants de politiciens à l'égard de la femme indienne

NEWDELHI (PC) — "Nous avons donné trop de liberté aux femmes; maintenant, elles nous font chanter", a déclaré un éminent politicien indien.

Un autre politicien a déclaré que les politiciennes, en Inde, tentent d'influencer les électorales en adoptant des méthodes malhonnêtes.

Les deux hommes, dont l'un est en politique depuis plus de 40 ans, commentaient la campagne lancée par quelques politiciennes en vue, en faveur d'une interdiction légale des remarques sur la maltraitance des femmes en général.

Sous la direction de Luxmi Kanthamma, un membre de l'Opposition très respecté dans l'Etat d'An-

dhra, dans le sud de l'Inde, les politiciennes déclarent que "les hommes publics qui font des remarques désobligeantes et mesquines contre les femmes devraient être punis". Elles disent qu'elles veulent que la loi soit amendée de façon à ce que les délinquants puissent être condamnés à au moins six mois de prison.

Cette campagne a été provoquée par un discours prononcé à l'Assemblée législative d'Andhra, par le ministre de la Prohibition, M. Ganga Reddy.

Exprimant son inquiétude au sujet de la consommation croissante d'alcool, M. Reddy a déclaré: "Je dois dire en toute candeur devant cette chambre auguste que trois

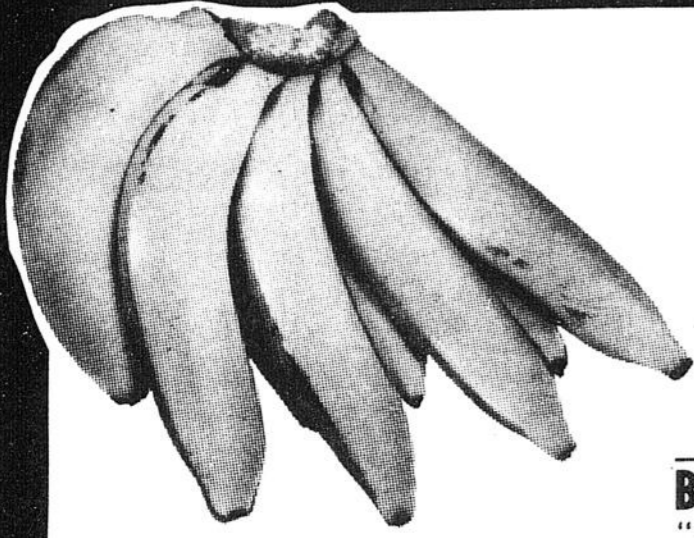
des causes de troubles dans la société sont le vin, la richesse et les femmes."

Immédiatement, il y eut un tumulte dans le Parlement. Les femmes députés exigèrent des excuses de la part du ministre pour avoir "insulté la femme indienne".

Le ministre marmonna des excuses, mais les femmes députés

jugèrent qu'elles étaient insuffisantes.

Privément, les politiciens de sexe masculin disent que les femmes députés "le font exprès pour réagir exagérément aux remarques de M. Reddy, afin de s'assurer autant de votes féminins que possible, aux prochaines élections partielles.



BANANES

CHIQUITA ou DOLE
IMPORTEES, LA LIVRE

22¢

Brocoli Frais .79

"ETATS-UNIS" GROSSEUR 14-CH.
Echalotes Fraîches .18

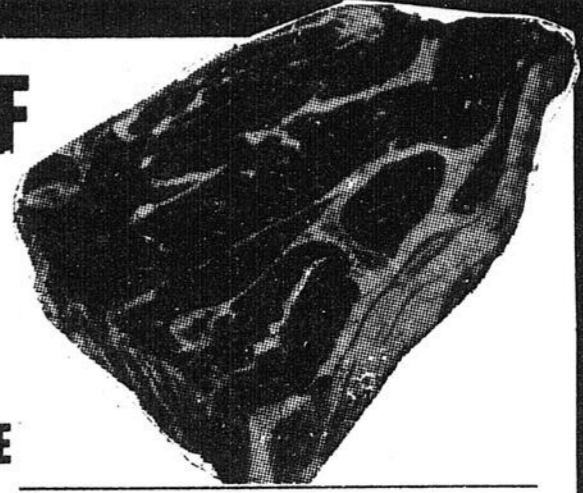
"ETATS-UNIS" LE PAQUET

Choux Frais .12

CULTURE DU QUEBEC-LA LIVRE

ROTI de BOEUF
HAUT DE COTES

\$1.09
LA LIVRE



Rôti de Boeuf 1.49

COTES CROISEES - LA LIVRE
Boeuf Haché 1.39

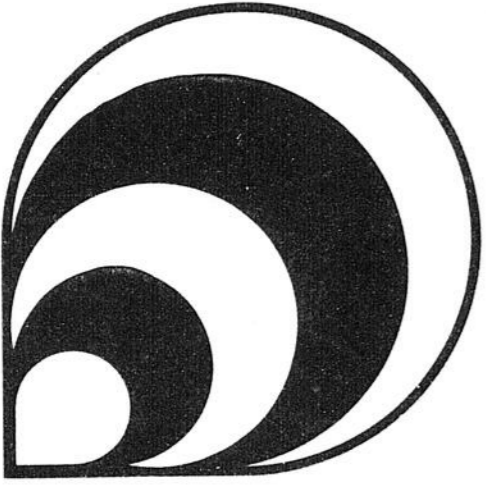
MI-MAIGRE - LA LIVRE

Saucisses Fumées 1.09

"HYGRADE" PAQUET 16 ONCES
Roulé de Bologna .89

MORCEAUX "HYGRADE" LA LIVRE

...le
Maître
du Service
aux Clients



provigo

Produits Provigo

COCKTAIL de FRUITS

"PROVIGO"
FANTAISIE-BOITE 14 ONCES
53¢

Blé d'Inde en Crème .48

"PROVIGO" DE CHOIX-BTE. 19 ONCES

Thé Orange Pekoe 1.75

"PROVIGO" BOITE 100 SACHETS

Papier Ciré Provigo .69

ROULEAU DE 100 PIEDS

Huile à Bain 1.19

"PROVIGO" ASST.-BOUT. 650 ML

LIQUEUR
ASSORTIES "KIST"
BOUTEILLE 26 ONCES

25¢

Biscuits "Christie" 1.09

SUCRES - FUDGE-O - 454 GRAMMES

Saltines "Mc Cormick" .79

FORMAT 1 LIVRE

Menthes "Rito" .99

CELLO 14 ONCES

Jus de Légumes .39

"V-8" BOITE 19 ONCES

Tomates "Aylmer" .59

BOITE 19 ONCES

JAMBON CUIT

DANS LA RONDE
"MAPLE-LEAF"

BOITE 1 LIVRE **2.99**

EAU de JAVEL
"LAVO"
CONTENANT 128 ONCES

75¢

Soupe Poulet-Nouilles .17

"LONEY" ENVELOPPE 2.3 ONCES

Pois à Soupe .79

"ST-ARNAUD" CELLO 2 LIVRES

Raisins "Jaffa" 1.69

CELLO 32 ONCES

Farine "Purity" 1.20

SAC 7 LIVRES

Huile Végétale 2.69

"CRISCO" BOUTEILLE 1.5 LITRES

Saindoux .69

"TENDERFLAKE" FORMAT 1 LIVRE

Sable et Sel .99

SAC 25 LIVRES

Confiture "Habitant" 1.40

Fraises ou Framboises-Pectin-24 OZ

Beurre d'Arachides 1.09

"YORK" CROQUANT-JARRE 500 GR.

Miel "Kraft" 1.49

LIQUIDE ou CREMEUX-24 ONCES

Chocolat Carnation 1.39

CHAUD ou AU LAIT-PQT. 12 ENV

CÉRÉALES GÉNÉRAL MILLS .79

Boo-Berry ou Frankenberry-250 Grammes

Gâteaux "Mc Cain" .99

CHOCOLAT ou VANILLE-13 ONCES

Désodorisant .80

CONTENANT 170 GRAMMES

Aube Printanière ou Roseraie-Glade Solide

Détergent en Poudre 3.19

"BREEZE" BLEU-BTE. 1.6 KILOS

Antigel "Prestone II" 4.99

LE GALLON

Rince-Crème Agree 1.59

ASST.-BOUTEILLE 350 MILLILITRES

Poudre pour Bébé 1.89

"JOHNSON" ECONOMIE-BTE. 14 OZ

Couches "Pampers" 2.19

NOUVEAU-NE 6 à 11 LB.-PQT. DE 30

Serviettes Sanitaires 3.29

"CONFIDET" BOITE DE 48

Pâte Dentifrice Crest 1.39

REGULIERE ou MENTHE-TUBE 150 ML.

Rince-Bouche 1.69

"LISTERMINT" BOUTEILLE 511 ML.

CES PRIX SONT EN VIGUEUR JUSQU'À L'HEURE DE FERMETURE SAMEDI LE 28 OCTOBRE 1978.

LES PRIX DES DENREES FRAICHES SONT SUJETS AUX FLUCTUATIONS DU MARCHÉ.

PARTICIPEZ A NOTRE PLAN CAISSE DE NOEL "PROVIGO"
CERTIFICATS DE NOEL 1978 \$100
EN VENTE EN TOUT TEMPS A:
VOTRE ARGENT EST DEPOSE DANS UN COMPTE EN FIDUCIE.

provigo



cahi
Le
• S
• ré
• q
Textes: C
CHICOUT
d'accord av
pour la pr
nesse, cons
de cette loi
approche s
cause qui e
ner une no
pulsion à l'
vices voués
jeunesse q
introduisan
cise que p
naissance c
en besoin d
Cependant
que cette n
droit socié
que si elle
ment sur
concrètes
tion que d
Les p
Le CASP
blème des
vant dans
maines de
Re
le
CHI
res soci
mandat
des CRS
tion et d
cet app
Le c
mes san
sistance
lisé, des
fessionn
Québec
ciété urt
prévaut
Cep
qu'a eng
et des
d'impro
tout à un
politiqu
du MAS
Ce
l'absen
régiona
sance d
entre le
coordin
l'impré
nificati
contrôle
"Si
sur l'en
les au c
le CASP
valables
sent qu
nus."
Le
servé à
partie s
En
centrai
général
tration.
Le
à franc
tion de
confian
partir d
vail à i
gions e
ces ma
ception